

**Multi-CD control High power cassette player
with FM/AM tuner**

SUPER  TUNER III

Operation Manual

KEH-P5950

Pioneer

ENGLISH

ESPAÑOL

PORTUGUÊS (B)

Key Finder	3
● Head Unit	

Before Using This Product	4
About This Manual	4
Precaution	4

Basic Operation	5
To Listen to Music	5
Basic Operation of Cassette Player	7
● Open	
● Direction Change	
● Fast Forward/Rewind and Music Search	
● Cassette Loading Slot	
● Eject	
Basic Operation of Tuner	9
● Manual and Seek Tuning	
● Preset Tuning	
● Band	
Basic Operation of Multi-CD Player	10
● Track Search and Fast Forward/Reverse	
● Disc Search	
● Disc Number Search	
(for 6-Disc, 12-Disc types)	
Corresponding Display Indications and	
Buttons	11
Entering the Function Menu	11
Function Menu Functions	12
Entering the Detailed Setting Menu	14
Detailed Setting Menu Functions	15

Tuner Operation	16
● Local Seek Tuning (LOCAL)	
● Best Stations Memory (BSM)	

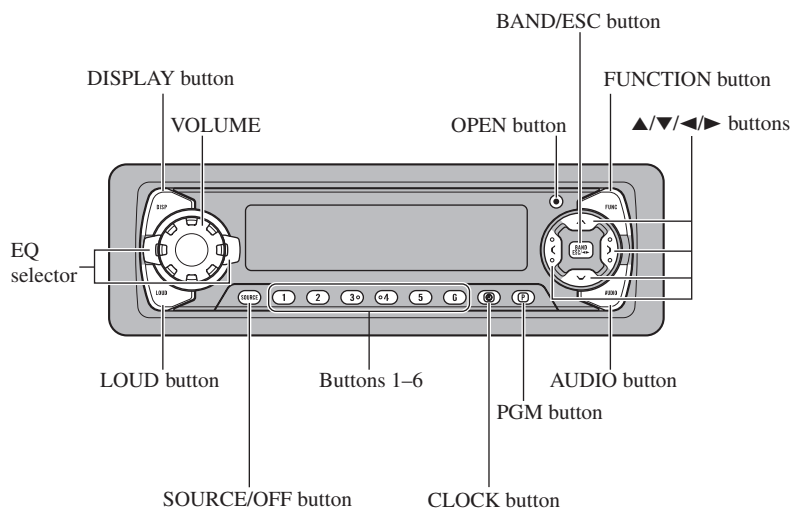
Using the Cassette Player	17
● Repeat Play (REPEAT)	
● Blank Skip (B-SKIP)	
● Radio Intercept (RI)	

Using Multi-CD Players	18
● Repeat Play (REPEAT)	
● Random Play (RANDOM)	
● Scan Play (SCAN)	
● Pause (PAUSE)	
ITS (Instant Track Selection)	20
● ITS Programming (ITS)	
● ITS Play (ITS-P)	
● Erase a Track Program	
● Erase a Disc Program	
Disc Title	22
● Disc Title Input (TITLE IN)	
● Selecting Discs by Disc Title List	
(TITLE LIST)	
● Displaying Disc Title	
Compression and DBE (COMP/DBE)	24
● COMP/DBE ON/OFF Switching	
CD TEXT Function (for CD TEXT	
compatible type)	25
● Title Display Switching	
● Title Scroll	
Playing Discs on a 50-Disc Type	
Multi-CD Player	26

Audio Adjustment	27
Selecting the Equalizer Curve	27
Entering the Audio Menu	27
Audio Menu Functions	28
● Balance Adjustment (FADER)	
● Equalizer Curve Adjustment	
(EQ-LOW/MID/HIGH)	
● Equalizer Curve Fine Adjustment	
● Loudness Adjustment (LOUD)	
● Front Image Enhancer Function (FIE)	
● Source Level Adjustment (SLA)	

Detaching and Replacing the Front Panel	32
Theft Protection	32
● Detaching the Front Panel	
● Replacing the Front Panel	
● Warning Tone	
Initial Setting	33
Entering the Initial Setting Menu	33
Initial Setting Menu Functions	34
● Setting the Time	
● Setting the FM Tuning Step (FM STEP)	
● Setting the AM Tuning Step (AM STEP)	
● Setting the Warning Tone (WARN)	
● Switching the AUX Mode (AUX)	
● Setting the Dimmer (DIMMER)	
Other Functions	37
Using the PGM Button (PGM-FUNC)	37
● Setting the PGM Button	
● Using the PGM Button	
Displaying the Time	39
Using the AUX Source	39
● Selecting the AUX Source	
● AUX Title Input	
Cellular Telephone Muting	40
Cassette Player and Care	41
Precaution	41
● About the Cassette Player	
● About Cassette Tapes	
Cleaning the Head	41
Specifications	42

Head Unit



About This Manual

This product features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All are designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual is intended to help you benefit fully from their potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. It is especially important that you read and observe the “Precaution” on this page and in other sections.

Precaution

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough for outside sounds to be audible.
- Protect the product from moisture.
- If the battery is disconnected, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station.

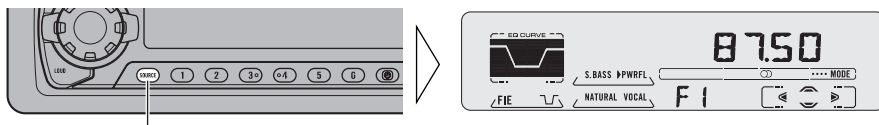
To Listen to Music

The following explains the initial operations required before you can listen to music.

Note:

- Loading a cassette in this product. (Refer to page 7.)

1. Select the desired source. (e.g. Tuner)



Each press changes the Source ...

Each press of the SOURCE/OFF button selects the desired source in the following order:
CD player (one disc only) → Tuner → Tape → Multi-CD player → External Unit
→ AUX

Note:

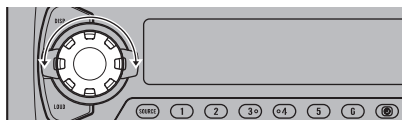
- External Unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this product. Only one External Unit can be controlled by this product.
- In the following cases, the sound source will not change:
 - * When a product corresponding to each source is not connected to this product.
 - * When no tape is set in this product.
 - * When no magazine is set in the Multi-CD player.
 - * When the AUX (external input) is set to OFF. (Refer to page 36.)
- When this product's blue/white lead is connected to the car's Auto-antenna relay control terminal, the car's Auto-antenna extends when this product's source is switched ON. To retract the antenna, switch the source OFF.

2. Extend the VOLUME forward.



When you press the VOLUME, it extends forward so that it becomes easier to roll. To retract the VOLUME, press it again.

3. Raise or lower the volume.

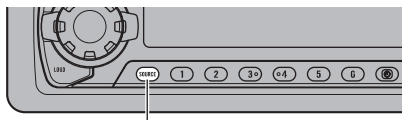


Rolling the VOLUME changes the volume level.

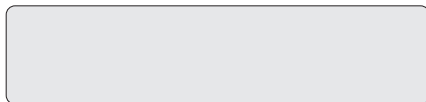
Note:

- Roll clockwise to raise the volume level.
- Roll counterclockwise to lower the volume level.

4. Turn the source OFF.



Hold for 1 second



Basic Operation of Cassette Player

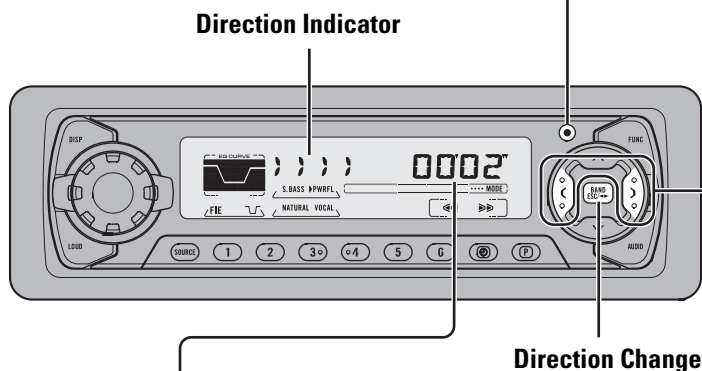
Note:

- Be sure to close the front panel after loading or ejecting a cassette.

Open

Note:

- Use to open the front panel when loading or ejecting a cassette.
(The illustration on the right shows the front panel open.)



Play Time Indicator

Note:

- The continuous playback time count starts at 00'00'' at the following times.
 - * When a tape is inserted.
 - * When the tape direction is changed.
 - * When you rewind the tape side currently playing back to the beginning.
- The continuous playback time count is halted when fast-forwarding/rewinding and while the Music Search function is operating.

Direction Change

Fast Forward/Rewind and Music Search

- Each press of the ► button selects **Fast Forward** or **Forward-Music Search**.

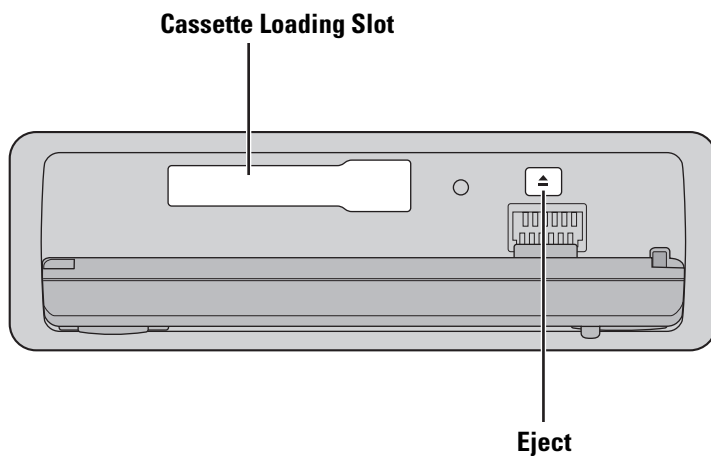
FF (Fast Forward) → F-MS (Forward-Music Search) → Normal Playback

- Each press of the ◀ button selects **Rewind** or **Rewind-Music Search**.

REW (Rewind) → R-MS (Rewind-Music Search) → Normal Playback

Note:

- Fast Forward/Rewind and Music Search can be canceled by pressing the BAND button.



Note:

- The Tape function can be turned ON/OFF with the cassette tape remaining in this product. (Refer to page 5.)

Basic Operation of Tuner

Reset the AM tuning step from 9 kHz (the factory preset step) to 10 kHz when using the tuner in North, Central or South America. (Refer to page 35.)

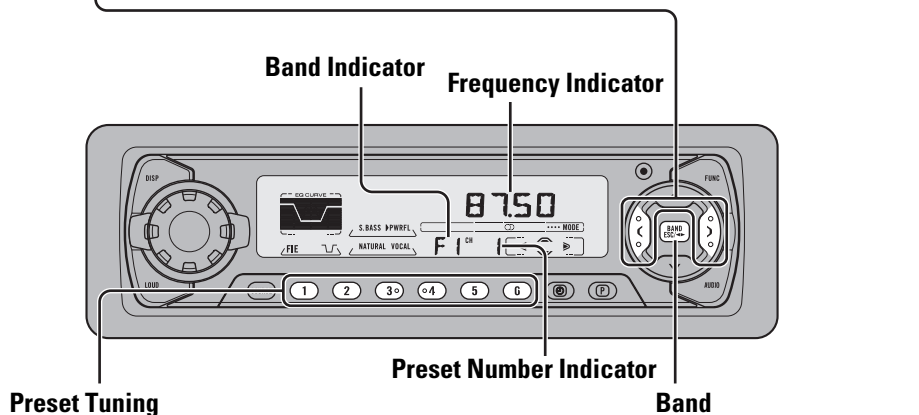
Manual and Seek Tuning

- You can select the tuning method by changing the length of time you press the ◀▶ button.

Manual Tuning (step by step)	0.5 seconds or less
Seek Tuning	0.5 seconds or more

Note:

- If you continue pressing the button for longer than 0.5 seconds, you can skip broadcasting stations. Seek Tuning starts as soon as you release the button.
- Stereo indicator “◯” lights when a stereo station is selected.



- You can memorize broadcast stations in buttons 1 through 6 for easy, one-touch station recall.

Preset station recall	2 seconds or less
Broadcast station preset memory	2 seconds or more

Note:

- Up to 18 FM stations (6 in F1 (FM1), F2 (FM2) and F3 (FM3)) and 6 AM stations can be stored in memory.
- You can also use the ▲ or ▼ buttons to recall broadcast stations memorized in buttons 1 through 6.

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → AM

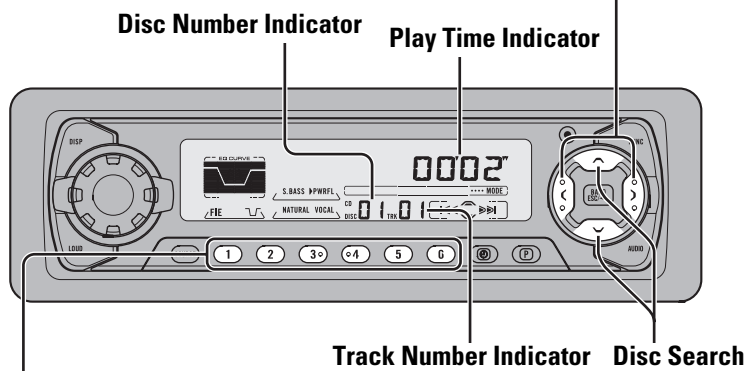
Basic Operation of Multi-CD Player

This product can control a Multi-CD player (sold separately).

Track Search and Fast Forward/Reverse

- You can select between Track Search or Fast Forward/Reverse by pressing the ◀▶ button for a different length of time.

Track Search	0.5 seconds or less
Fast Forward/Reverse	Continue pressing



Disc Number Search (for 6-Disc, 12-Disc types)

- You can select discs directly with the 1 to 6 buttons. Just press the number corresponding to the disc you want to listen to.

Note:

- When a 12-Disc Multi-CD Player is connected and you want to select disc 7 to 12, press the 1 to 6 buttons for 2 seconds or longer.

Note:

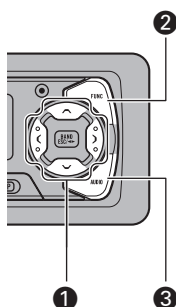
- The Multi-CD player may perform a preparatory operation, such as verifying the presence of a disc or reading disc information, when the power is turned ON or a new disc is selected for playback. "READY" is displayed.
- If the Multi-CD player cannot operate properly, an error message such as "ERROR-14" is displayed. Refer to the Multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the Multi-CD player magazine, "NO DISC" is displayed.

Corresponding Display Indications and Buttons

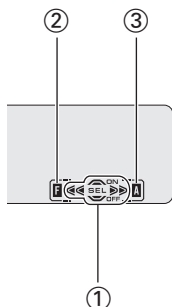
This product's display features Key Guidance Indicators. These light to indicate which of the ▲/▼/◀/▶, FUNCTION and AUDIO buttons you can use. When you're in the Function Menu (refer to next section), Detailed Setting Menu (refer to page 14), Initial Setting Menu (refer to page 33) or Audio Menu (refer to page 27), they also make it easy to see which ▲/▼/◀/▶ buttons you can use to switch functions ON/OFF, switch repeat selections and perform other operations.

Indicator and corresponding buttons are shown below.

■ Head Unit



■ Display



When ① is lit in the display, perform appropriate operations with the ① buttons.

When ② is lit in the display, it indicates that you are in the Function Menu, Detailed Setting Menu or Initial Setting Menu. You can switch between each of these menus and between different modes in the menus using button ② on the head unit.

When ③ is lit in the display, it indicates you are in the Audio Menu. You can switch between modes in the Audio Menu using button ③ on the head unit.

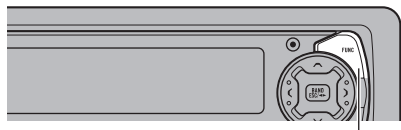
Entering the Function Menu

The Function Menu lets you operate simple functions for each source.

Note:

- After entering the Function Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Function Menu is automatically canceled.

1. Select the desired mode in the Function Menu. (Refer to next section, "Function Menu Functions".)



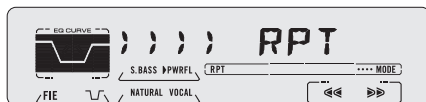
Each press changes the Mode ...

2. Operate a mode. (e.g. Repeat Play)



The button used and the operation it performs are indicated by the key guidance indicator. Press the ▲ button to switch the key guidance indicator ON, and the ▼ button to switch it OFF.

3. Cancel the Function Menu.



Function Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Function Menu. The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Tuner

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Best Stations Memory (BSM)	▲: ON ▼: OFF	16
Local Seek Tuning (LOCAL)	1 ▲: ON ▼: OFF 2 ◀ or ▶: Select (Sensitivity)	16

■ Cassette Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (REPEAT)	▲: ON ▼: OFF	17
Blank Skip (B-SKIP)	▲: ON ▼: OFF	17
Radio Intercept (RI)	▶: ON ◀: OFF	17

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (REPEAT)	◀ or ▶: Select (Play range)	18
Selecting Discs by Disc Title List (TITLE LIST)	1 ▶ or ▶: Select (Disc Title) 2 ▲: Play	23
Random Play (RANDOM)	▲: ON ▼: OFF	18
Scan Play (SCAN)	▲: ON ▼: OFF	19
ITS Play (ITS-P)	▲: ON ▼: OFF	20
Pause (PAUSE)	▲: ON ▼: OFF	19
Compression and DBE (COMP/DBE)	▲ or ▼: Select (Sound Quality Function)	24

Entering the Detailed Setting Menu

In the Detailed Setting Menu, you can operate convenient, complex functions for each source.

1. Enter the Detailed Setting Menu.



Hold for 2 seconds



2. Select the desired mode. (Refer to next section, “Detailed Setting Menu Functions”.)

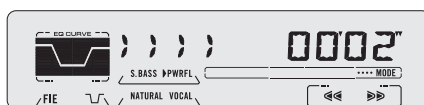


Each press changes the Mode ...



3. Operate a mode.

4. Cancel the Detailed Setting Menu.



Note:

- You can cancel the Detailed Setting Menu by pressing the FUNCTION button again for 2 seconds.

Detailed Setting Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Detailed Setting Menu. The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Tuner

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Program Function (PGM-FUNC)	1 ◀ or ▶: Select (Function) 2 ▲: Memory	37

■ Cassette Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Program Function (PGM-FUNC)	1 ◀ or ▶: Select (Function) 2 ▲: Memory	37

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Disc Title Input (TITLE IN)	1 ▲ or ▼: Select (Letter) 2 ◀ or ▶: Select (Position) 3 ▶: Memory	22
ITS Programming (ITS)	▲: Memory	20
Program Function (PGM-FUNC)	1 ◀ or ▶: Select (Function) 2 ▲: Memory	37

Local Seek Tuning (LOCAL)

When Local is ON, you can only select broadcast stations providing strong reception.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Local mode (LOCAL) in the Function Menu.

2. Switch the Local ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired Local Seek sensitivity with the **◀▶** buttons.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4

AM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Note:

- The LOCAL 4 setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

Best Stations Memory (BSM)

The BSM function stores stations in memory automatically.

1. Press the **FUNCTION** button and select the BSM mode (BSM) in the Function Menu.

2. Switch the BSM ON with the **▲** button.

The stations with the strongest signals will be stored under buttons 1–6 and in order of their signal strength.



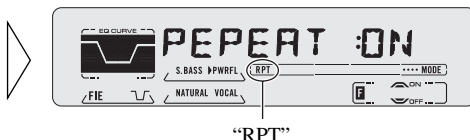
- To cancel the process, press the **▼** button in the Function Menu before memorization is complete.



Repeat Play (REPEAT)

The repeat play lets you hear the same song over again.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Repeat mode (REPEAT)** in the **Function Menu**.
2. Switch the Repeat Play **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Blank Skip (B-SKIP)

This function fast-forwards to the next song automatically if there is a long period of silence (12 seconds or longer) between songs.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Blank Skip mode (B-SKIP)** in the **Function Menu**.
2. Switch the Blank Skip **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Radio Intercept (RI)

This function allows you to listen to the radio during tape fast-forwarding/rewinding.

Note:

- The radio intercept function does not work during a Music Search operation.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Radio Intercept mode (RI)** in the **Function Menu**.
2. Switch the Radio Intercept **ON/OFF** with the **◀/▶** buttons.



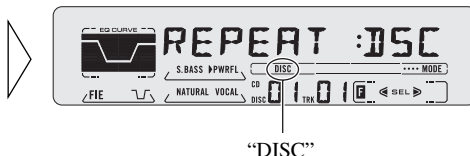
Using Multi-CD Players

Repeat Play (REPEAT)

There are three repeat play ranges: One-track Repeat, Disc Repeat and Multi-CD player Repeat. Default repeat play range is Multi-CD player Repeat.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Repeat Selecting mode (REPEAT)** in the Function Menu.
2. Select the desired repeat play range with the **◀/▶** buttons.

Multi-CD player Repeat → One-track Repeat → Disc Repeat



Play range	Display	Indicator
Multi-CD player Repeat	MCD	—
One-track Repeat	TRK	RPT
Disc Repeat	DSC	DISC

Note:

- If you select other discs during the repeat play, the repeat play range changes to Multi-CD player Repeat.
- If you perform Track Search or Fast Forward/Reverse during One-track Repeat, the repeat play range changes to Disc Repeat.

Random Play (RANDOM)

Tracks are played at random within the selected repeat play range as explained in “Repeat Play” above.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Random mode (RANDOM)** in the Function Menu.
2. Switch the Random Play **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” above, switch Multi-CD Player Random Play ON.



Display	Play range
D-RDM	Disc Repeat
M-RDM	Multi-CD player Repeat

Note:

- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Random Play ON.

Scan Play (SCAN)

In the Disc Repeat, the beginning of each track on the selected disc is scanned for about 10 seconds. In the Multi-CD player Repeat, the beginning of the first track on each disc is scanned for about 10 seconds.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Scan mode (SCAN) in the Function Menu.

2. Switch the Scan Play ON with the **▲** button.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 18, switch Multi-CD Player Scan Play ON.



3. When you find the desired track (or disc), cancel the Scan Play with the **▼** button.

If the Function Menu has been canceled automatically, select the Scan mode in the Function Menu again.



Display	Play range
T-SCAN	Disc Repeat
D-SCAN	Multi-CD player Repeat

Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks or discs have been scanned.
- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Scan Play ON.

Pause (PAUSE)

Pause pauses the currently playing track.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Pause mode (PAUSE) in the Function Menu.

2. Switch the Pause ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



ITS (Instant Track Selection)

The ITS function allows you to search for the track you wish to play when one or more Multi-CD players are installed. You can use ITS to program automatic playback of up to 24 tracks per disc from up to 100 discs. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

ITS Programming (ITS)

Programmed tracks are played within the selected repeat play range in the “Repeat Play” on page 18.

1. Play the track you wish to program.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 14.)
3. Program the desired track with the **▲** button.



Note:

- After 100 discs have been programmed, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.

ITS Play (ITS-P)

ITS play of tracks is performed within the play range explained in the “Repeat Play” section.

1. Press the **FUNCTION** button and select the ITS Play mode (ITS-P) in the Function Menu.
2. Switch the ITS Play ON/OFF with the **▲/▼** buttons.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 18, switch ITS Play ON.



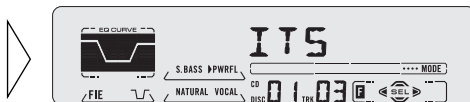
Note:

- If no track in the current range is programmed for ITS Play, “ITS EMPTY” is displayed.

Erase a Track Program

1. Select the track you wish to erase, during ITS Play.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 14.)
3. Erase the track program with the ▼ button.

ITS is canceled and playback of the next ITS-programmed track begins. If there are no more programmed tracks in the current range, "ITS EMPTY" is displayed and normal play resumes.



Erase a Disc Program

1. Select the disc you wish to erase, while the disc is playing.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 14.)
3. Erase the disc program with the ▼ button.



Disc Title

Disc Title Input (TITLE IN)

You can input Titles up to 10 letters long for up to 100 discs. Using this function lets you easily search for and select a desired disc for play. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

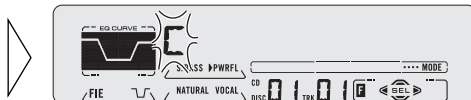
1. Play the disc you wish to input the disc title.
2. Select the Disc Title Input mode (TITLE IN) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 14.)

Note:

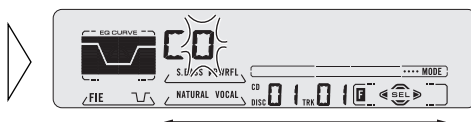
- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player, you cannot switch to this mode.
- A CD TEXT disc is a CD featuring recorded text information such as Disc Title, Artist Name and Track Title.

3. Select letters, numbers and symbols with the ▲/▼ buttons.

To insert a space, select the flashing cursor “_”.



4. Move the box left and right with the ◀/▶ buttons.



5. When you have completed title input, make the 10th letter flash, then memorize by pressing the ► button.



Note:

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After the titles for 100 discs have been entered, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.
- You can display the disc title of the disc currently playing. For details, refer to “Displaying Disc Title” on page 23.

Selecting Discs by Disc Title List (TITLE LIST)

Follow the procedures below to play a disc for which you have input the title in a Multi-CD player or a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Disc Title List mode (TITLE LIST) in the Function Menu.

2. Select the desired disc title with the ◀/▶ buttons.

Nothing is displayed for disc whose titles have not been input.



3. Play the selected disc with the ▲ button.



Displaying Disc Title

You can display the currently playing Disc Title.

Note:

- You can also display the currently playing Disc Title when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

• Switch the Disc Title Display with the **DISPLAY** button.

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode (Play Time)
→ Disc Title



Note:

- If you switch displays when disc titles have not been input, "NO TITLE" is displayed.

Compression and DBE (COMP/DBE)

Using the COMP (Compression) and DBE (Dynamic Bass Emphasis) functions enables Multi-CD player sound quality adjustment. Each of the functions enables two-step adjustment.

■ COMP

The COMP (Compression) function adjusts imbalances between loud and subdued sounds at higher volumes.

■ DBE

DBE (Dynamic Bass Emphasis) boosts bass levels to give a fuller sound.

COMP/DBE ON/OFF Switching

1. Press the **FUNCTION** button and select the **COMP/DBE** switching mode (COMP/DBE) in the Function Menu.
2. Select the desired mode with the **▲/▼** buttons.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Note:

- You can use these functions with a Multi-CD player that has them. If the player does not feature the COMP/DBE functions, "NO COMP" is displayed if you try to use them.

CD TEXT Function (for CD TEXT compatible type)

You can use these functions when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

Title Display Switching

- **Select the desired title display with the DISPLAY button.**

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode (Play Time)

→ Disc Title → Disc Artist Name

→ Track Title → Track Artist Name



Note:

- If certain text information is not recorded on a CD TEXT disc, “NO ~” (e.g. “NO T-TITLE”) is displayed.

Title Scroll

This product displays the first 10 letters only of Disc Title, Artist Name and Track Title. With text longer than 10 letters, you can see the rest of the text by scrolling.

- **Scroll the title display by pressing the DISPLAY button for 2 seconds.**



Playing Discs on a 50-Disc Type Multi-CD Player

When a magazine is loaded into a 50-Disc type Multi-CD Player, information on all the discs in the magazine is read.

If you start playing a disc on a 50-Disc type Multi-CD Player before reading of information on all discs has been completed, reading of information stops part way through. This will prevent you from using the ITS function. (If you try and use this function, "NOT READY" is displayed.)

If this happens, reading of information begins again when you switch to a component other than the 50-Disc type Multi-CD Player.

Note:

- "LOAD" will be displayed in the following cases:
 - * If the disc in the extra tray is selected.
 - * If the disc is moved from the extra tray to the magazine.
(Refer to the 50-Disc type Multi-CD player owner's manual.)
- You cannot use the "Ejecting a Single Disc", "Frequency Play", "Music Group Play" or "ABC Disc Title Search" functions with this product.

■ Disc Number Rough Search

This handy function lets you select discs loaded in a 50-Disc Multi-CD Player using the 1 to 5 buttons. The 50 discs are divided into five blocks, with each of the 1 to 5 buttons assigned to a block.

- **Select the desired block with the 1 to 5 buttons.**

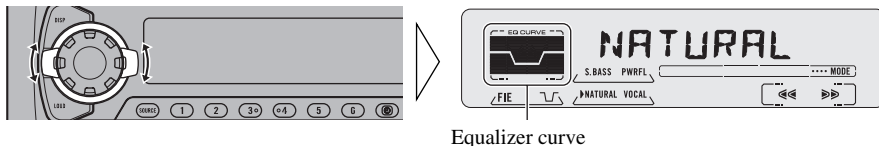
Note:

- After completing a rough search, use the ▲ and ▼ buttons to select a desired disc.

Selecting the Equalizer Curve

You can switch between Equalizer curves.

- Rotate the EQ selector up or down to select the desired Equalizer curve.



POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Note:

- “CUSTOM” stores an equalizer curve you have made adjustments to. (Refer to “Equalizer Curve Adjustment” on page 28 and “Equalizer Curve Fine Adjustment” on page 29.)
- You can create different “CUSTOM” curves for different sources. (The CD player (one disc only) and Multi-CD player are set to the same equalizer curve adjustment setting automatically.)

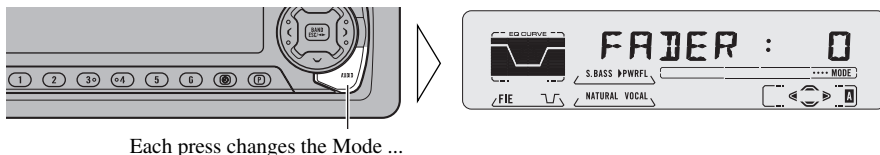
Entering the Audio Menu

With this Menu, you can adjust the sound quality.

Note:

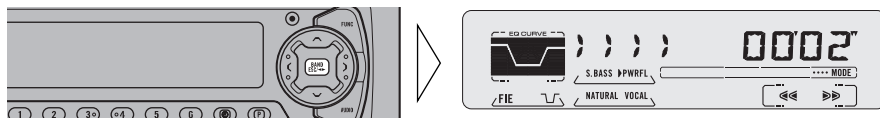
- After entering the Audio Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Audio Menu is automatically canceled.

1. Select the desired mode in the Audio Menu.



2. Operate a mode.

3. Cancel the Audio Menu.



Audio Menu Functions

The Audio Menu features the following functions.

Balance Adjustment (FADER)

This function allows you to select a Fader/Balance setting that provides ideal listening conditions in all occupied seats.

1. Press the **AUDIO** button and select the Fader/Balance mode (FADER) in the Audio Menu.

2. Adjust front/rear speaker balance with the **▲/▼** buttons.

“FADER :F15” – “FADER :R15” is displayed as it moves from front to rear.



3. Adjust left/right speaker balance with the **◀/▶** buttons.

“BAL :L 9” – “BAL :R 9” is displayed as it moves from left to right.



Note:

- “FADER : 0” is the proper setting when 2 speakers are in use.

Equalizer Curve Adjustment (EQ-LOW/MID/HIGH)

You can adjust the currently selected equalizer curve settings as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in “CUSTOM”.

1. Press the **AUDIO** button and select the Equalizer mode (EQ-LOW/MID/HIGH) in the Audio Menu.

2. Select the band you want to adjust with the **◀/▶** buttons.

EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



Continued overleaf.

3. Boost or attenuate the selected band with the ▲/▼ buttons.

The display shows “+6” – “-6”.



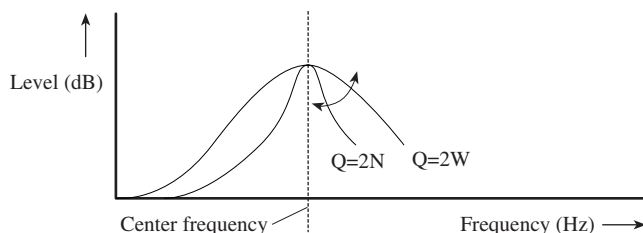
“CUSTOM”

Note:

- If you make adjustments when a curve other than “CUSTOM” is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with “CUSTOM” appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 27.)

Equalizer Curve Fine Adjustment

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (EQ-LOW/MID/HIGH). Adjusted equalizer curve settings are memorized in “CUSTOM”.



1. Press the AUDIO button for 2 seconds to select Equalizer Curve Fine Adjustment.

2. Press the AUDIO button to select the desired band for adjustment.



3. Select the desired frequency with the ◀/▶ buttons.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)

MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)

HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Select the desired Q factor with the ▲/▼ buttons.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Note:

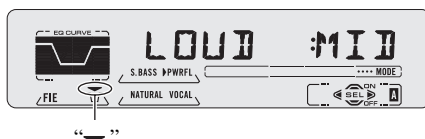
- If you make adjustments when a curve other than “CUSTOM” is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with “CUSTOM” appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 27.)

Loudness Adjustment (LOUD)

The Loudness function compensates for deficiencies in the low and high sound ranges at low volume. You can select a desired Loudness level.

1. Press the AUDIO button and select the Loudness mode (LOUD) in the Audio Menu.

2. Switch the Loudness function ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



3. Select the desired level with the ◀/▶ buttons.

LOW ↔ MID ↔ HI



Note:

- You can also switch the Loudness function ON/OFF by pressing the LOUD button. However, you cannot change the level.

Front Image Enhancer Function (FIE)

The F.I.E. (Front Image Enhancer) function is a simple method of enhancing front imaging by cutting mid- and high-range frequency output from the rear speakers, limiting their output to low-range frequencies. You can select the frequency you want to cut.

Precaution:

- When the F.I.E. function is deactivated, the rear speakers output sound of all frequencies, not just bass sounds. Reduce the volume before disengaging F.I.E. to prevent a sudden increase in volume.

Continued overleaf.

Audio Adjustment

1. Press the AUDIO button and select the F.I.E. mode (FIE) in the Audio Menu.

2. Switch the F.I.E. function ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



3. Select the desired frequency with the ◀/▶ buttons.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Note:

- After switching the F.I.E. function ON, select the Fader/Balance mode in the Audio Menu, and adjust front and rear speaker volume levels until they are balanced.
- Switch the F.I.E. function OFF when using a 2-speaker system.

Source Level Adjustment (SLA)

The SLA (Source Level Adjustment) function prevents radical leaps in volume level when switching between sources. Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.

1. Compare the FM volume with the volume of the other source.
(e.g. Cassette player.)

2. Press the AUDIO button and select the SLA mode (SLA) in the Audio Menu.

3. Increase or decrease the level with the ▲/▼ buttons.

The display shows “+4” – “-4”.



Note:

- Since the FM volume is the control, SLA is not possible in the FM modes.
- The CD player (one disc only) and Multi-CD player are set to the same level adjustment setting automatically.
- The AM volume level, which is different from the FM base setting volume level, can also be adjusted similar to sources other than tuner.

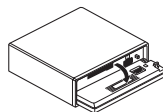
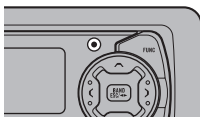
Theft Protection

The front panel of the head unit is detachable to discourage theft.

- Keep the front panel closed while driving.

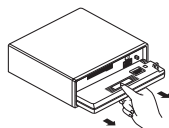
Detaching the Front Panel

1. Open the front panel.

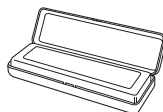


2. Grip and pull the front panel gently outward.

Take care not to grip it tightly or drop it.

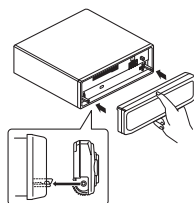


3. Use the protective case provided to store/carry the detached front panel.



Replacing the Front Panel

- Replace the front panel by holding it upright to this product and clipping it securely into the mounting hooks.



Precaution:

- Never use force or grip the display tightly when removing or replacing the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

Warning Tone

If the front panel is not detached within 5 seconds after the ignition is turned off, a warning tone will sound.

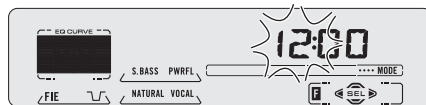
Note:

- You can cancel the warning tone function. (Refer to page 35.)

Entering the Initial Setting Menu

With this menu, you can perform initial settings for this product.

1. Turn the source OFF.
2. Enter the Initial Setting Menu.



Hold for 2 seconds

3. Select a desired mode.



Each press changes the Mode ...

4. Operate a mode.
5. Cancel the Initial Setting Menu.



Note:

- Holding down the FUNCTION button for 2 seconds also cancels the Initial Setting Menu.

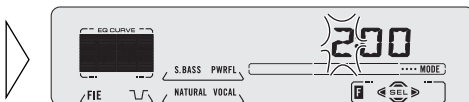
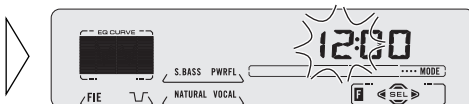
Initial Setting Menu Functions

The Initial Setting Menu features the following functions.

Setting the Time

This is the mode for setting the time on the unit's clock display. (Refer to page 39 for details concerning the clock display.)

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Time setting mode** in the **Initial Setting Menu**.
2. Select **"Hour"** or **"Minute"** with the **◀/▶** buttons.
3. Set as desired with the **▲/▼** buttons.



As soon as you switch to "Minute", the seconds start counting from 00.

Setting the FM Tuning Step (FM STEP)

The tuning step employed by Seek Tuning in the FM mode can be switched between 100 kHz (preset at the factory) and 50 kHz.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **FM Tuning Step mode (FM STEP)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Select the desired tuning step with the **◀/▶** buttons.



Note:

- If Seek Tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with Manual Tuning or use Seek Tuning again.

Setting the AM Tuning Step (AM STEP)

The tuning step employed in the tuner's AM band can be switched between 9 kHz and 10 kHz per step. Reset the tuning step from 9 kHz (the factory preset step) to 10 kHz when using the tuner in North, Central or South America.

Specifications	Initial Setting	New Setting
Tuning Steps	9 kHz	10 kHz
Frequency range	531 – 1,602 kHz	530 – 1,640 kHz

1. Press the **FUNCTION** button and select the **AM Tuning Step mode (AM STEP)** in the Initial Setting Menu.

2. Select the desired tuning step with the **◀/▶** buttons.



Setting the Warning Tone (WARN)

You can switch the Warning Tone function ON/OFF. (Refer to “Warning Tone” on page 32.)

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Warning Tone mode (WARN)** in the Initial Setting Menu.

2. Switch the Warning Tone ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



Switching the AUX Mode (AUX)

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.

Activate the AUX mode when using external equipment with this product.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **AUX Setting mode (AUX)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **AUX ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Setting the Dimmer (DIMMER)

To enable this product's display from being too bright at night, when the vehicle's head lights are turned ON the display is dimmed.

You can switch this function ON/OFF.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Dimmer mode (DIMMER)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **Dimmer ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.

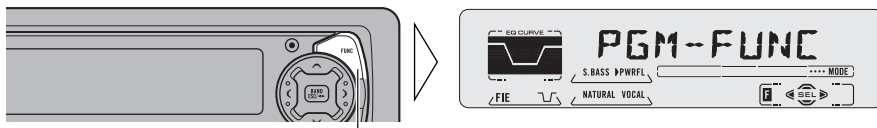


Using the PGM Button (PGM-FUNC)

The PGM button can memorize one of the functions in the Function Menu.
It is possible to memorize a different function for each source.

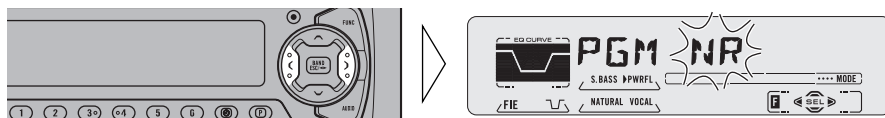
Setting the PGM Button

1. Select the PGM button's setting mode (PGM-FUNC) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 14.)

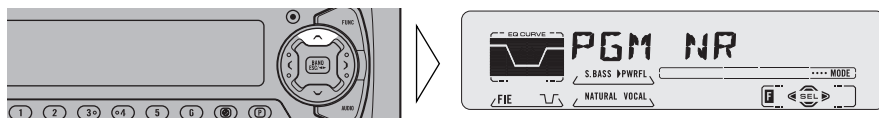


Hold for 2 seconds

2. Select the function you want to memorize in the PGM button.



3. Memorize the function in the PGM button.

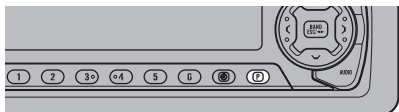


Pressing the BAND button cancels the Detailed Setting Menu.

Using the PGM Button

The PGM button operates in a different way depending on the function programmed (memorized).

- Use the PGM button.



■ Tuner

Function name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Best Stations Memory (BSM)	OFF	ON
Local Seek Tuning (LOCAL)	ON/OFF	Entering the Local Seek Sensitivity mode

■ Tape

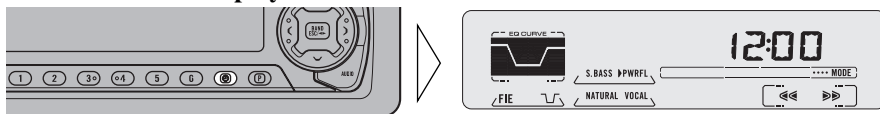
Function name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Blank Skip (B-SKIP)	ON/OFF	—
Repeat Play (REPEAT)	ON/OFF	—
Radio Intercept (RI)	ON/OFF	—

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Pause (PAUSE)	ON/OFF	—
Repeat Play (REPEAT)	Selecting the play range	—
Random Play (RANDOM)	ON/OFF	—
Disc Title List (LIST)	Enter the LIST mode	—
ITS (ITS)	ITS Programming	ITS Play ON/OFF

Displaying the Time

- To turn the time display ON.



The time display disappears temporarily when you perform another operation, but the time indication returns to the display after 25 seconds.

Note:

- Even when the sources are OFF, the Time appears on the display. Pressing the CLOCK button switches the Time display ON/OFF.

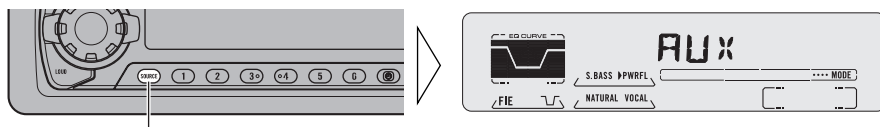
Using the AUX Source

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.

To listen to auxiliary equipment, switch the AUX mode in the Initial Setting Menu ON, and then select the desired source.

Selecting the AUX Source

- Select AUX. (Refer to page 5.)

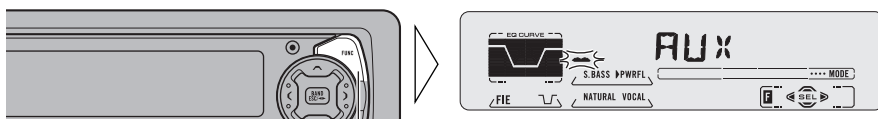


Each press changes the Source ...

AUX Title Input

The display title for AUX source can be changed.

1. Select the AUX Title Input mode (TITLE IN) in the Detailed Setting Menu.



Hold for 2 seconds

2. Input the AUX Title.

Refer to “Disc Title Input” on page 22, and perform procedures 3 to 5 in the same way.

Cellular Telephone Muting

Sound from this system is muted automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this product.

- The sound is turned off, “MUTE” is displayed and no audio adjustment is possible. Operation returns to normal when the phone connection is ended.



Precaution

About the Cassette Player

- A loose or warped label on a cassette tape may interfere with the eject mechanism of the unit or cause the cassette to become jammed in the unit. Avoid using such tapes or remove such labels from the cassette before attempting use.
- The music search and repeat functions may not work properly with the following kinds of recorded tapes because the gap between songs cannot be found correctly.
 - * A tape with a gap of 4 seconds or less between songs.
 - * A tape containing dialog, etc., with pauses lasting for 4 seconds or longer.
 - * A tape with an extremely quiet passage in the music lasting for 4 seconds or longer.

About Cassette Tapes

- Do not use tapes longer than C-90 type (90 min.) cassettes. Longer tapes can interfere with tape transport.
- Storing cassettes in areas directly exposed to sunlight or high temperatures can distort them and subsequently interfere with tape transport.



- Store unused tapes in a tape case where there is no danger of them becoming loose or being exposed to dust.

Cleaning the Head

If the head becomes dirty, the sound quality will deteriorate and there will be sound dropouts and other imperfections in performance. In this case, the head must be cleaned.

General

Power source	14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption	10.0 A
Dimensions	
(DIN) (chassis)	178 (W) × 50 (H) × 155 (D) mm
(nose)	188 (W) × 58 (H) × 19 (D) mm
(D) (chassis)	178 (W) × 50 (H) × 160 (D) mm
(nose)	170 (W) × 46 (H) × 14 (D) mm
Weight	1.3 kg

Amplifier

Continuous power output is 22 W per channel min. into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.	
Maximum power output	45 W × 4
Load impedance	4 Ω (4 – 8 Ω allowable)
Preout maximum output level/	
output impedance	2.2 V/1 kΩ
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer)	
(Low)	Frequency: 40/80/100/160 Hz
Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15	
(+6 dB when boosted)	
Level: ±12 dB	
(Mid)	Frequency: 200/500/1k/2k Hz
Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15	
(+6 dB when boosted)	
Level: ±12 dB	
(High)	Frequency: 3.15k/8k/10k/12.5k Hz
Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15	
(+6 dB when boosted)	
Level: ±12 dB	
Loudness contour	
(Low)	+3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Mid)	+10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)
(High)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
(volume: –30 dB)	

Cassette player

Tape	Compact cassette tape (C-30 – C-90)
Tape speed	4.8 cm/sec.
Fast forward/rewinding time	Approx. 100 sec. for C-60
Wow & flutter	0.09% (WRMS)
Frequency response	30 – 16,000 Hz (±3 dB)
Stereo separation	45 dB
Signal-to-noise ratio.....	61 dB (IEC-A network)

FM tuner

Frequency range	87.5 — 108 MHz
Usable sensitivity	10 dBf
(0.9 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)	
50 dB quieting sensitivity	15 dBf
(1.5 μV/75 Ω, mono)	
Signal-to-noise ratio	70 dB (IEC-A network)
Distortion	0.3% (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frequency response	30 – 15,000 Hz (±3 dB)
Stereo separation	40 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

AM tuner

Frequency range	531 – 1,602 kHz (9 kHz)
530 – 1,640 kHz (10 kHz)	
Usable sensitivity	18 μV (S/N: 20 dB)
Selectivity	50 dB (±9 kHz)
50 dB (±10 kHz)	

Note:

- Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

Guía de botones	3
● Unidad principal	

Antes de usar este producto	4
Sobre este manual	4
Precaución	4

Operación básica	5
Para escuchar música	5
Operación básica de la platina de cassettes	7
● Abierto	
● Cambio de dirección	
● Avance rápido/rebobinado y búsqueda de canciones	
● Puerta de cassette	
● Expulsión	
Operación básica del sintonizador	9
● Sintonización de búsqueda y manual	
● Sintonización de emisoras preajustadas	
● Banda	
Operación básica del reproductor de Multi-CD	10
● Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso	
● Búsqueda de disco	
● Búsqueda de número de disco (para tipos de 6 discos, 12 discos)	
Visualizaciones y botones correspondientes	11
Selección del menú de funciones	11
Funciones del menú de funciones	12
Selección del menú de ajustes detallados	14
Funciones del menú de ajustes detallados	15

Operación del sintonizador	16
● Sintonización de búsqueda local (LOCAL)	
● Memoria de las mejores emisoras (BSM)	

Uso de la platina de cassettes	17
● Reproducción de repetición (REPEAT)	
● Salto de espacio en blanco (B-SKIP)	
● Intercepción de radio (RI)	

Uso de reproductores de Multi-CD	18
● Reproducción de repetición (REPEAT)	
● Reproducción aleatoria (RANDOM)	
● Reproducción con exploración (SCAN)	
● Pausa (PAUSE)	
ITS (Selección de canción instantánea)	20
● Programación ITS (ITS)	
● Reproducción ITS (ITS-P)	
● Borrado de una pista programada	
● Borrado de un disco programado	
Título de disco	22
● Ingreso de título de disco (TITLE IN)	
● Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)	
● Visualización del título del disco	
Compresión y DBE (COMP/DBE)	24
● Conmutación COMP/DBE ON/OFF	
Función CD TEXT (para el tipo compatible con CD TEXT)	25
● Cambio de visualización del título	
● Desplazamiento de la visualización del título	
Reproducción de discos en un reproductor de Multi-CD de 50 discos	26

Ajuste de audio	27
Selección de la curva del ecualizador	27
Selección del menú de audio	27
Funciones del menú de audio	28
● Ajuste del equilibrio (FADER)	
● Ajuste de la curva del ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH)	
● Ajuste fino de la curva del ecualizador	
● Ajuste de sonoridad (LOUD)	
● Función de mejorador de imagen delantera (FIE)	
● Ajuste del nivel de la fuente (SLA)	

Extracción y colocación del panel delantero	32
Protección contra robo	32
● Extracción del panel delantero	
● Colocación del panel delantero	
● Sonido de advertencia	

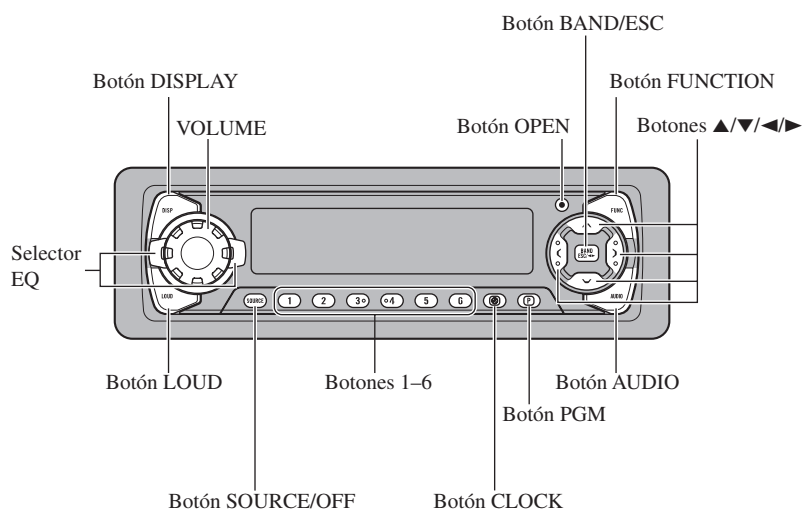
Ajustes iniciales	33
Selección del menú de ajustes iniciales	33
Funciones del menú de ajustes iniciales	34
● Ajuste de la hora	
● Ajuste del paso de sintonía FM (FM STEP)	
● Ajuste del paso de sintonía AM (AM STEP)	
● Ajuste del sonido de advertencia (WARN)	
● Conmutación del modo AUX (AUX)	
● Ajuste del reductor de luz (DIMMER)	

Otras funciones	37
Uso del botón PGM (PGM-FUNC)	37
● Ajuste del botón PGM	
● Uso del botón PGM	
Visualización de la hora	39
Uso de la fuente AUX	39
● Selección de la fuente AUX	
● Ingreso de título para la fuente AUX	
Enmudecimiento de teléfono celular	40

Platina de cassettes y cuidados	41
Precaución	41
● Acerca de la platina de cassettes	
● Acerca de los cassettes	
Limpieza de la cabeza	41

Especificaciones	42
-------------------------------	-----------

Unidad principal



Sobre este manual

Este producto viene con diversas funciones sofisticadas que aseguran una recepción y operación superior. El producto ha sido proyectado para uso lo más fácil posible, pero muchas funciones requieren explicación. El propósito de este manual de operación es ayudarle a beneficiarse completamente del potencial del producto y maximizar su disfrute de audición.

Se recomienda familiarizarse con las funciones y operaciones leyendo completamente el manual antes de usar el producto. Es especialmente importante que lea y observe la “Precaución” en esta página y otras secciones.

Precaución

- Guarde este manual a mano como referencia para los procedimientos de operación y precauciones.
- Mantenga siempre el volumen bajo lo suficiente para oír los sonidos de tráfico.
- Proteja el producto contra la humedad.
- Si la batería del automóvil se desconecta por alguna razón, la memoria programada será apagada y deberá ser programada nuevamente.
- Cuando este producto no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o centro de servicio Pioneer autorizado.

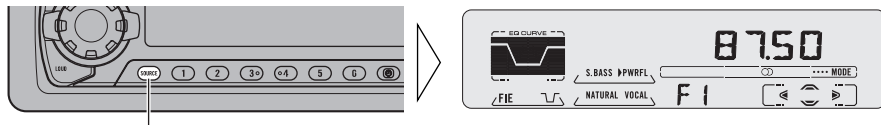
Para escuchar música

A continuación se explican los preparativos requeridos antes que se pueda escuchar la música.

Nota:

- Colocación de una cassette en este producto. (Vea la página 7.)

1. Seleccione la fuente deseada. (tal como el sintonizador)



Cada presión cambia la fuente ...

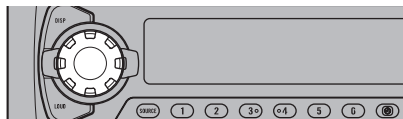
Cada vez que se presiona el botón SOURCE/OFF, la fuente cambia en el siguiente orden:

Reproductor de CD (solamente un disco) → Sintonizador → Platina de cassettes
→ Reproductor de Multi-CD → Unidad externa → Componente auxiliar

Nota:

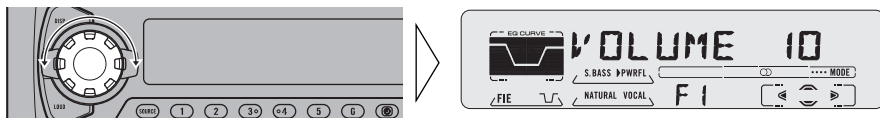
- Unidad externa refiérese a un producto Pioneer (como un disponible en el futuro) que, mientras sea incompatible como una fuente, permite el control de funciones básicas por este producto. Solamente una unidad externa se puede controlar por este producto.
- En los siguientes casos, la fuente no cambiará:
 - * Cuando un producto correspondiente a cada fuente no se conecta a este producto.
 - * Cuando no hay una cassette colocada en este producto.
 - * Cuando no hay ningún magazine colocado en el reproductor de Multi-CD.
 - * Cuando la toma AUX (entrada externa) está ajustada a OFF. (Vea la página 36.)
- Cuando se conecta el conductor azul/blanco de este producto al terminal de control de relé de antena automática del vehículo, la antena automática del vehículo se extiende cuando se conecta la fuente del producto. Para retraer la antena, desconecte la fuente.

2. Extienda el botón VOLUME hacia adelante.



Al presionar el botón VOLUME, ello se extiende hacia adelante de modo a ponerse más fácil de desplazar. Para retraer el botón VOLUME, presiónelo de nuevo.

3. Suba o baje el volumen.

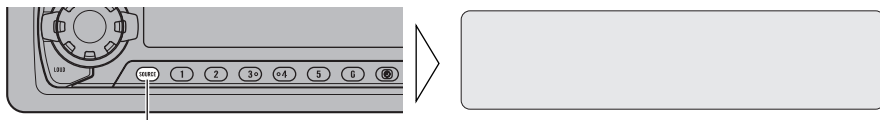


Desplazar el botón VOLUME cambia el nivel del volumen.

Nota:

- Desplace el botón hacia la derecha para subir el volumen.
- Desplace el botón hacia la izquierda para bajar el volumen.

4. Desactive la fuente.



Sostenga durante 1 segundo.

Operación básica de la platina de cassettes

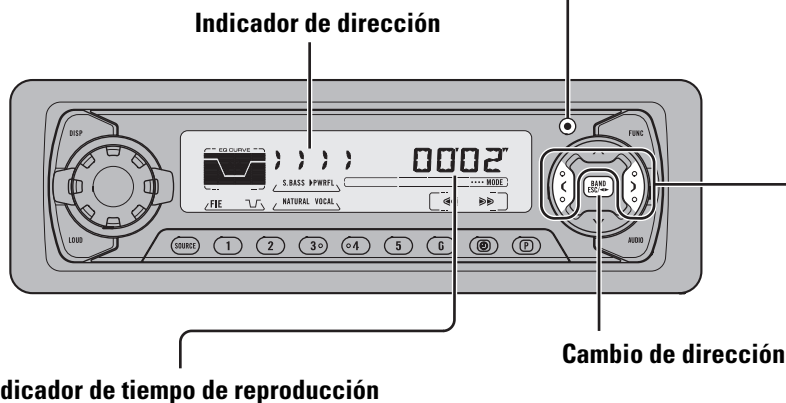
Nota:

- Asegúrese de cerrar el panel delantero después de colocar o expulsar una cassette.

Abierto

Nota:

- Se utiliza para abrir el panel delantero cuando se carga o expulsa una cassette. (La ilustración de la derecha muestra el panel delantero abierto.)



Nota:

- El conteo del tiempo de la reproducción continua empieza en 00'00" en los siguientes casos.
 - * Cuando se inserta una cinta.
 - * Cuando se cambia la dirección de la cinta.
 - * Cuando se rebobina el lado de la cinta siendo reproducido actualmente hasta el comienzo.
- El conteo del tiempo de la reproducción continua se interrumpe cuando se ejecuta el avance rápido/rebobinado o la búsqueda de canciones.

Avance rápido/rebobinado y búsqueda de canciones

- Cada vez que se presiona el botón ►, el modo de avance rápido o de búsqueda de canciones hacia adelante cambia en el siguiente orden.

FF (Avance rápido) → F-MS (Búsqueda de canciones hacia adelante)

→ Reproducción normal

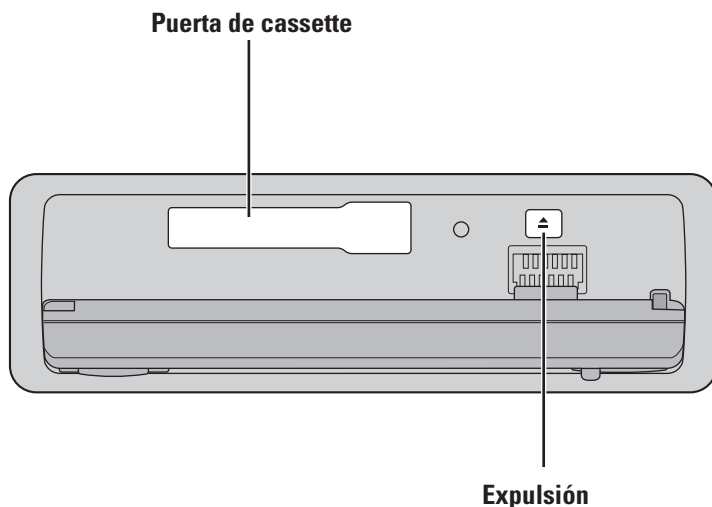
- Cada vez que se presiona el botón ◀, el modo de rebobinado y búsqueda de canciones hacia tras cambia en el siguiente orden.

REW (Rebobinado) → R-MS (Búsqueda de canciones hacia tras)

→ Reproducción normal

Nota:

- Puede cancelar Avance rápido/rebobinado y búsqueda de canciones, presionando el botón BAND.



Nota:

- La función de cassette se puede activar/desactivar dejándose la cinta en la platina de cassettes. (Vea la página 5.)

Operación básica del sintonizador

Reajuste el paso de sintonización AM de 9 kHz (el paso fijado en la fábrica) a 10 kHz cuando utilice el sintonizador en América del Norte, Central o del Sur. (Vea la página 35.)

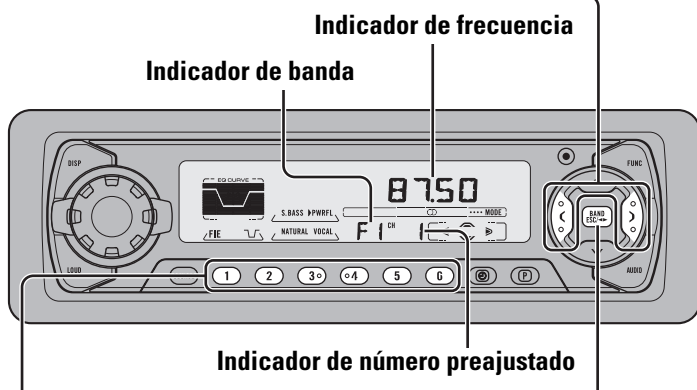
Sintonización de búsqueda y manual

- Se puede seleccionar el método de sintonización cambiando el lapso de tiempo de presión del botón ◀▶.

Sintonización manual (paso por paso)	0,5 segundos o menos
Sintonización de búsqueda (automática)	0,5 segundos o más

Nota:

- Si continúa presionando el botón por más de 0,5 segundos, puede saltar las emisoras. La sintonización de búsqueda empieza así que se suelta el botón.
- El indicador “◉” se enciende cuando se selecciona una emisora estéreo.



Sintonización de emisoras preajustadas

- Se puede memorizar emisoras en los botones 1 a 6 para una llamada fácil de las emisoras a simple tacto.

Llamada de emisora preajustada	2 segundos o menos
Memoria de preajuste de una emisora	2 segundos o más

Nota:

- Se puede almacenar en la memoria hasta un máximo de 18 emisoras FM (6 en F1 (FM1), F2 (FM2) o F3 (FM3)) y 6 emisoras AM.
- También se pueden utilizar los botones ▲ o ▼ para llamar a las emisoras memorizadas en los botones 1 a 6.

Banda

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → AM

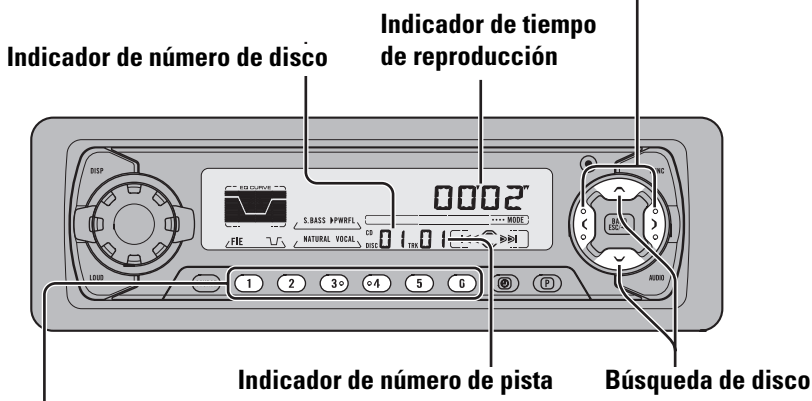
Operación básica del reproductor de Multi-CD

Este producto puede controlar un reproductor de Multi-CD (en venta por separado).

Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso

- Se puede seleccionar entre la búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso presionando el botón ◀▶ durante un lapso diferente de tiempo.

Búsqueda de pista	0,5 segundos o menos
Avance rápido/retroceso	Continúe presionando



Búsqueda de número de disco (para tipos de 6 discos, 12 discos)

- Se puede seleccionar los discos directamente con los botones 1 a 6. Basta presionar el número correspondiente al disco que desea escuchar.

Nota:

- Cuando hay un reproductor de Multi-CD de 12 discos conectado y se desea seleccionar los discos de 7 a 12, presione los botones 1 a 6 durante 2 segundos o más.

Nota:

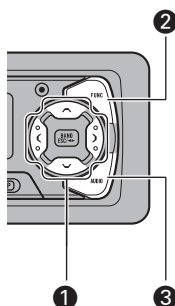
- El reproductor de Multi-CD puede realizar una operación preparatoria, tal como verificar la presencia de un disco o como leer las informaciones de un disco, cuando se enciende el reproductor o cuando se selecciona un nuevo disco para reproducción. Se visualiza "READY".
- Si un reproductor de Multi-CD no funciona adecuadamente, se visualiza un mensaje de error tal como "ERROR-14". Consulte el manual del propietario del reproductor de Multi-CD.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de Multi-CD, se visualiza "NO DISC".

Visualizaciones y botones correspondientes

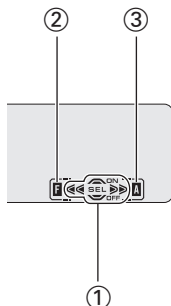
El visualizador de este producto presenta los indicadores de guía de botones. Estos indicadores se iluminan para indicar qué botones ▲/▼/◀/▶, FUNCTION y AUDIO se pueden utilizar. Cuando se está en el menú de funciones (vea la siguiente sección), el menú de ajustes detallados (vea la página 14), menú de ajustes iniciales (vea la página 33), o menú de audio (vea la página 27), los indicadores también le permiten ver más fácil qué botones ▲/▼/◀/▶ se pueden utilizar para activar y desactivar las funciones, cambiar las selecciones de repetición, y realizar otras operaciones.

El indicador y los botones correspondientes se muestran a continuación.

■ Unidad principal



■ Visualizador



Cuando ① se ilumina en el visualizador, realice las operaciones apropiadas con los botones ①.

Cuando ② se ilumina en el visualizador, eso indica que usted está en el menú de funciones, menú de ajustes detallados o menú de ajustes iniciales. Se puede conmutar entre cada uno de esos menús y entre los diferentes modos en los menús usando el botón ② en la unidad principal.

Cuando ③ se ilumina en el visualizador, eso indica que usted está en el menú de audio. Se puede conmutar entre el modo de menú de audio usando el botón ③ en la unidad principal.

Selección del menú de funciones

El menú de funciones le permite operar funciones simples para cada fuente.

Nota:

- Después de seleccionar el menú de funciones, si no se realiza ninguna operación dentro de aproximadamente 30 segundos, el menú de funciones se cancela automáticamente.

1. Seleccione el modo deseado en el menú de funciones. (Vea la siguiente sección, “Funciones del menú de funciones”).



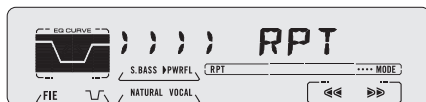
Cada presión cambia el modo ...

2. Opere un modo. (tal como la reproducción de repetición)



El botón usado y la operación que ello realiza se indican por el indicador de guía de botones. Presione el botón ▲ para activar el indicador de guía de botones, y el botón ▼ para desactivarlo.

3. Cancele el menú de funciones.



Funciones del menú de funciones

En la siguiente tabla se muestran las funciones para cada fuente en el menú de funciones. En la tabla también se muestran las indicaciones para cada función, operaciones y botones usados para realizar las operaciones. Para más detalles, o cuando desea saber más sobre una operación, refiérase al número de página indicado en la tabla.

■ Sintonizador

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Memoria de las mejores emisoras (BSM)	▲: Active ▼: Desactive	16
Sintonización de búsqueda local (LOCAL)	1 ▲: Active ▼: Desactive 2 ◀ o ▶: Selección (Sensibilidad)	16

■ Reproductor de cassettes

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Reproducción de repetición (REPEAT)	▲: Active ▼: Desactive	17
Salto de espacio en blanco (B-SKIP)	▲: Active ▼: Desactive	17
Intercepción de radio (RI)	▶: Active ◀: Desactive	17

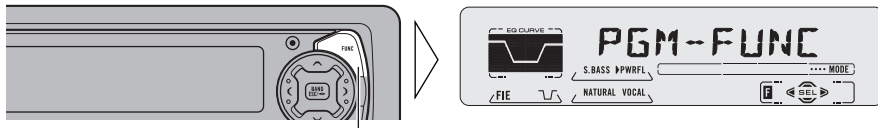
■ Reproductor de Multi-CD

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Reproducción de repetición (REPEAT)	◀ o ▶: Selección (Gama de reproducción)	18
Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)	1 ◀ o ▶: Selección (Título de disco) 2 ▲: Reproducción	23
Reproducción aleatoria (RANDOM)	▲: Active ▼: Desactive	18
Reproducción con exploración (SCAN)	▲: Active ▼: Desactive	19
Reproducción ITS (ITS-P)	▲: Active ▼: Desactive	20
Pausa (PAUSE)	▲: Active ▼: Desactive	19
Compresión y DBE (COMP/DBE)	▲ o ▼: Selección (Función de calidad sonido)	24

Selección del menú de ajustes detallados

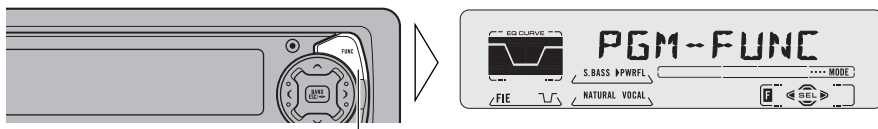
En el menú de ajustes detallados, se pueden ejecutar funciones convenientes y complejas para cada fuente.

1. Seleccione el menú de ajustes detallados.



Sostenga durante 2 segundos.

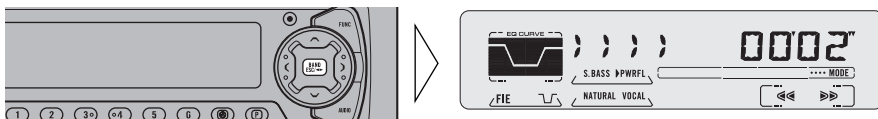
2. Seleccione el modo deseado. (Vea la siguiente sección, “Funciones del menú de ajustes detallados”.)



Cada presión cambia el modo ...

3. Opere un modo.

4. Cancele el menú del ajustes detallados.



Nota:

- Se puede cancelar el menú de ajustes detallados presionando el botón FUNCTION de nuevo durante 2 segundos.

Funciones del menú de ajustes detallados

En la siguiente tabla se muestran las funciones para cada fuente en el menú de ajustes detallados. En la tabla también se muestran las indicaciones para cada función, operaciones y botones usados para realizar las operaciones. Para más detalles, o cuando desea saber más sobre una operación, refiérase al número de página indicado en la tabla.

■ Sintonizador

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Función de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ o ▶: Selección (Función)	37
	2 ▲: Memoria	

■ Reproductor de cassettes

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Función de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ o ▶: Selección (Función)	37
	2 ▲: Memoria	

■ Reproductor de Multi-CD

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Ingreso de título de disco (TITLE IN)	1 ▲ o ▼: Selección (Letra)	22
	2 ◀ o ▶: Selección (Posición)	
	3 ►: Memoria	
Programación ITS (ITS)	▲: Memoria	20
Función de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ o ▶: Selección (Función)	37
	2 ▲: Memoria	

Sintonización de búsqueda local (LOCAL)

Cuando el modo local está activado, se puede seleccionar solamente emisoras de señales fuertes.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **LOCAL (LOCAL)** en el menú de funciones.
2. Active o desactive el modo local con los botones **▲/▼**.



3. Seleccione la sensibilidad de búsqueda local deseada con los botones **◀/▶**.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4
AM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Nota:

- El ajuste LOCAL 4 permite la recepción solamente de las emisoras con las señales más fuertes, mientras los ajustes inferiores le permiten recibir progresivamente las emisoras con señales más débiles.

Memoria de las mejores emisoras (BSM)

La función BSM almacena las emisoras en la memoria automáticamente.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **BSM (BSM)** en el menú de funciones.
2. Active el BSM con el botón **▲**.

Las emisoras con las señales más fuertes serán almacenadas bajo los botones 1-6, por orden de fuerza de sus señales.



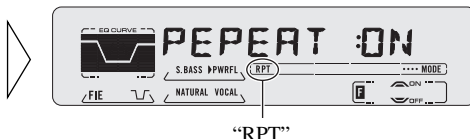
- Para cancelar el proceso, presione el botón **▼** en el menú de funciones antes del término de la memorización.



Reproducción de repetición (REPEAT)

La reproducción de repetición le permite escuchar la misma canción repetidamente.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione la reproducción de repetición (**REPEAT**) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción con repetición con los botones **▲/▼**.



Salto de espacio en blanco (B-SKIP)

Esta función avanza la cinta automáticamente para la próxima canción si hay un período de silencio largo (12 segundos o más) entre las canciones.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione la salto de espacio en blanco (**B-SKIP**) en el menú de funciones.
2. Active o desactive el salto de espacio en blanco con los botones **▲/▼**.



Intercepción de radio (RI)

Esta función le permite escuchar a la radio durante el avance rápido/rebobinada de una cinta.

Nota:

- La función de intercepción de radio no funciona durante la operación de búsqueda de canciones.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de intercepción de radio (**RI**) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la intercepción de radio con los botones **◀/▶**.



Reproducción de repetición (REPEAT)

Existen tres gamas de reproducción con repetición: Repetición de una pista, repetición de disco y repetición de reproductor de Multi-CD. La gama de reproducción con repetición es la repetición de reproductor de Multi-CD.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de selección de repetición (**REPEAT**) en el menú de funciones.
2. Seleccione la gama de reproducción con repetición deseada con los botones ◀/▶.

Repetición de reproductor de Multi-CD → Repetición de una pista
→ Repetición de disco



Gama de reproducción	Visualización	Indicación
Repetición de reproductor de Multi-CD	MCD	—
Repetición de una pista	TRK	RPT
Repetición de disco	DSC	DISC

Nota:

- Si selecciona otros discos durante la reproducción con repetición, el modo de reproducción con repetición cambia para repetición de reproductor Multi-CD.
- Se lleva a cabo la búsqueda de pista o avance rápido/retroceso durante la repetición de una pista, el modo de reproducción con repetición cambia a repetición de disco.

Reproducción aleatoria (RANDOM)

Las pistas se reproducen aleatoriamente dentro de la gama de reproducción de repetición seleccionado como se describe en “Reproducción de repetición” precedente.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo aleatorio (**RANDOM**) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción aleatorio con los botones ▲/▼.

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción de repetición” precedente, active la reproducción aleatoria de reproductor de Multi-CD.



Visualización	Gama de reproducción
D-RDM	Repetición de disco
M-RDM	Repetición de reproductor de Multi-CD

Nota:

- La repetición de una pista cambia a la repetición de disco cuando activa la reproducción aleatoria.

Reproducción con exploración (SCAN)

En la repetición de disco, se explora el comienzo de cada pista en un disco seleccionado durante aproximadamente 10 segundos. En la repetición de reproductor de Multi-CD y de repetición total, se explora el comienzo de la primera pista de cada disco durante aproximadamente 10 segundos.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de exploración (SCAN) en el menú de funciones.

2. Active la reproducción de exploración con el botón ▲.

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción de repetición” en la página 18, active la reproducción con exploración de reproductor de Multi-CD.



3. Al encontrar la pista deseada (o disco), cancele la exploración con el botón ▼.

Si el menú de funciones se cancela automáticamente en este momento, seleccione el modo de exploración en el menú de funciones una vez más.



Visualización

Gama de reproducción

T-SCAN

Repetición de disco

D-SCAN

Repetición de reproductor de Multi-CD

Nota:

- La reproducción con exploración se cancela automáticamente después que todas las pistas o discos han sido explorados.
- La repetición de una pista cambia a la repetición de disco cuando activa la reproducción de exploración.

Pausa (PAUSE)

Pausa permite detener temporalmente la reproducción de la pista actual.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de pausa (PAUSE) en el menú de funciones.

2. Active o desactive la pausa con los botones ▲/▼.



ITS (Selección de canción instantánea)

La función ITS le permite buscar la canción que desea reproducir cuando se han instalados uno o más reproductores de Multi-CD. Se puede utilizar la función ITS para programar hasta 24 canciones en cada disco de un total de 100 discos para una reproducción automática. (Se puede almacenar un programa ITS y datos de título de disco para un máximo de hasta 100 discos en la memoria.)

Programación ITS (ITS)

Las pistas programadas se reproducen aleatoriamente dentro de la gama de reproducción de repetición seleccionada como se describe en “Reproducción de repetición” en la página 18.

1. Reproduzca la pista que desea programar.
2. Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 14.)
3. Programe la pista deseada con el botón ▲.



Nota:

- Después de haber programado más de 100 discos, los datos para un nuevo disco se superponen a los datos del disco que no haya sido reproducido por el período de tiempo más largo.

Reproducción ITS (ITS-P)

La reproducción ITS de pistas se realiza dentro de la gama de reproducción explicada en “Reproducción de repetición”.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de reproducción ITS (ITS-P) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción ITS con los botones ▲/▼.

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción de repetición” en la página 18, active la reproducción ITS.



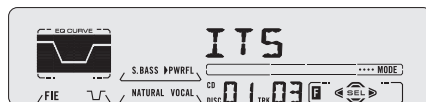
Nota:

- Si ninguna pista en la gama actual está programada para la reproducción ITS, se visualiza “ITS EMPTY” (ITS vacío).

Borrado de una pista programada

1. Durante la reproducción ITS, seleccione la pista que desea borrar.
2. Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 14.)
3. Borre la pista con el botón ▼.

El modo de programación ITS se cancela y la reproducción ITS de la próxima pista programada comienza. Si no hay más pistas programadas en la gama actual, se visualiza “ITS EMPTY” (ITS vacío) y continúa la reproducción normal.



Borrado de un disco programado

1. Seleccione el disco que desea borrar mientras se reproduce el disco.
2. Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 14.)
3. Borre el disco programado con el botón ▼.



Título de disco

Ingreso de título de disco (TITLE IN)

Esta función le permite ingresar hasta un máximo de 100 títulos de disco compuestos de hasta 10 caracteres. Además, esta función le permite fácilmente buscar y seleccionar un disco deseado para reproducción. (Se pueden almacenar datos de programa ITS y de título de disco para hasta un máximo de 100 discos en la memoria.)

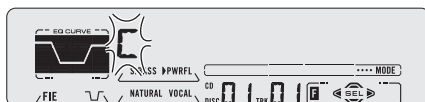
1. **Reproduzca el disco al cual desea ingresar un título.**
2. **Seleccione el modo de ingreso de título de disco (TITLE IN) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 14.)**

Nota:

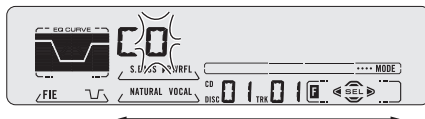
- Cuando se reproduce un disco CD TEXT en un reproductor Multi-CD compatible con CD TEXT, no puede cambiar a este modo.
- Un disco CD TEXT es un CD que presenta información de texto tal como un título de disco, nombre de artista y título de la pista.

3. **Seleccione las letras, números y símbolos con los botones ▲/▼.**

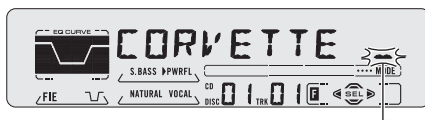
Para ingresar un espacio, seleccione el cursor centelleante “_”.



4. **Mueva la caja izquierda y derecha con los botones ◀/▶.**



5. **Al completar el ingreso del título, haga la 10.ma letra centellear, y memorice presionando el botón ►.**



Nota:

- Los títulos permanecen en la memoria, aún después que se saque el disco del cargador de CD, y se llaman cuando se inserta el disco nuevamente.
- Después de haber ingresado títulos para 100 discos, los datos para un nuevo disco sobreponen los datos del disco que no haya sido reproducido por el período de tiempo más largo.
- Se puede visualizar el título para el disco siendo reproducido actualmente. Para más detalles, vea “Visualización del título del disco” en la página 23.

Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)

Para reproducir un disco para el que ha ingresado el título en el reproductor de Multi-CD y un disco CD TEXT en un reproductor de Multi-CD compatible con CD TEXT, siga los procedimientos siguientes.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de lista de títulos de disco (**TITLE LIST**) en el menú de funciones.

2. Seleccione el título del disco deseado con los botones **◀/▶**.

No se visualiza nada para discos cuyos títulos no tengan sido ingresados.



3. Reproduzca el disco seleccionado con el botón **▶**.



Visualización del título del disco

Puede visualizar el título del disco que está siendo reproducido actualmente.

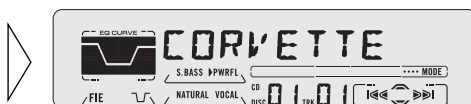
Nota:

- También puede visualizar el título del disco que está siendo reproducido actualmente cuando reproduce un disco CD TEXT en un reproductor Multi-CD compatible con CD TEXT.

- **Cambie la visualización del título de disco con el botón DISPLAY.**

A cada presión del botón **DISPLAY** cambia la presentación visual en el orden siguiente:

Modo de reproducción (Tiempo de reproducción) → Título de disco



Nota:

- Si usted conmuta entre las visualizaciones sin tener titulado los discos, se visualiza "NO TITLE".

Compresión y DBE (COMP/DBE)

El uso de las funciones COMP (Compression) y DBE (Dynamic Bass Emphasis) le permite ajustar la calidad sonora del reproductor de Multi-CD. Ambas las funciones le permiten ajustar en dos niveles.

■ COMP

La función COMP (Compression) ajusta los desequilibrios entre los sonidos altos y bajos en volúmenes más altos.

■ DBE

La función DBE (Dynamic Bass Emphasis) intensifica los niveles de graves para producir un sonido más fuerte.

Conmutación COMP/DBE ON/OFF

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de cambio de **COMP/DBE (COMP/DBE)** en el menú de funciones.
2. Seleccione el modo deseado con los botones **▲/▼**.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Nota:

- Se pueden utilizar estas funciones con reproductores de Multi-CD que las tienen. Si el reproductor no tiene las funciones COMP/DBE, se visualiza “NO COMP” si se intenta utilizarlas.

Función CD TEXT (para el tipo compatible con CD TEXT)

Estas funciones se pueden usar cuando se reproduce un disco CD TEXT en un reproductor de Multi-CD compatible con CD TEXT.

Cambio de visualización del título

- **Seleccione la visualización del título deseado con el botón DISPLAY.**

A cada presión del botón DISPLAY cambia la presentación visual en el orden siguiente:

Modo de reproducción (Tiempo de reproducción) → Título del disco
→ Nombre del artista del disco
→ Título de pista → Nombre del artista de la pista

Nota:

- Si cierta información de texto no es grabada en el disco CD TEXT, se visualiza "NO ~" (por ejemplo "NO T-TITLE").



Desplazamiento de la visualización del título

Este producto visualiza solamente las primeras 10 letras del título del disco, nombre de artista y título de pista. Con textos con más de 10 letras, puede ver el resto del texto desplazando la visualización.

- **Desplace de la visualización del título presionando el botón DISPLAY durante 2 segundos.**



Reproducción de discos en un reproductor de Multi-CD de 50 discos

Cuando se coloca un cargador en un reproductor de Multi-CD de 50 discos, se leen las informaciones en todos los discos en el cargador.

Si inicia la reproducción de un disco en un reproductor de Multi-CD de 50 discos, antes de que la lectura de todos los discos se haya completado, la lectura de la información se para a mitad de camino. Esto evitará que pueda usar la función ITS. (Si intenta usar esta función, se visualizará “NOT READY”.)

Si eso ocurre, la lectura de las informaciones empieza de nuevo cuando se conmuta a un componente que no sea el reproductor de Multi-CD de 50 discos.

Nota:

- Se visualiza “LOAD” en los siguientes casos:
 - * Si el disco está en la bandeja extra.
 - * Si se mueve el disco de la bandeja extra para el cargador.
(Consulte el manual del propietario del reproductor de Multi-CD de 50 discos.)
- Con esta unidad no se pueden usar las funciones “Ejecting a Single Disc” (expulsión de un solo disco), “Frequency Play” (reproducción de frecuencia), “Music Group Play” (reproducción de grupo de música) o “ABC Disc Title Search” (búsqueda de título de disco ABC).

■ Búsqueda aproximada de número de disco

Esta función útil le permite seleccionar discos cargados en un reproductor de Multi-CD de 50 discos usando los botones 1 a 5. Los 50 discos se dividen en cinco bloques, con cada bloque asignado a uno de los botones de 1 a 5.

- **Seleccione el bloque deseado con los botones 1 a 5.**

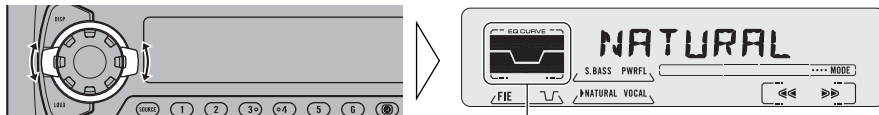
Nota:

- Después de terminar búsqueda aproximada, utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar un disco deseado.

Selección de la curva del ecualizador

Se puede cambiar entre las curvas del ecualizador.

- Desplace el selector EQ hacia arriba o abajo para seleccionar la curva del ecualizador deseada.



Curva del ecualizador

POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Nota:

- “CUSTOM” almacena una curva del ecualizador a la que se han hechos ajustes. (Refiérase a la parte titulada “Ajuste de la curva del ecualizador” en la página 28 y “Ajuste fino de la curva del ecualizador” en la página 29.)
- Puede crear curvas “CUSTOM” diferentes para fuentes diferentes. (El reproductor de CD (solamente un disco) y el reproductor de Multi-CD se ajustan automáticamente al mismo ajuste de la curva del ecualizador.)

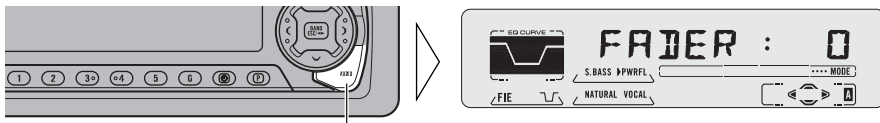
Selección del menú de audio

Con este menú se puede ajustar la calidad sonora.

Nota:

- Después de seleccionar el menú de audio, si no se realiza ninguna operación dentro de aproximadamente 30 segundos, el menú de audio se cancela automáticamente.

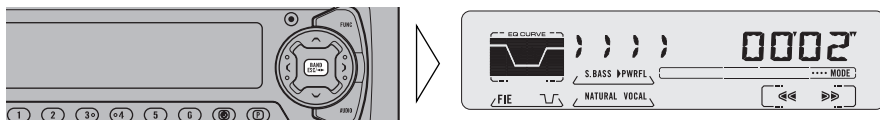
1. Seleccione el modo deseado en el menú de audio.



Cada presión cambia el modo ...

2. Opere un modo.

3. Cancele el menú de audio.



Funciones del menú de audio

El menú de audio provee las siguientes funciones.

Ajuste del equilibrio (FADER)

Esta función le permite seleccionar un ajuste de potenciómetro/equilibrio que proporciona las condiciones de audición ideales para todos los presentes.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de potenciómetro/equilibrio (FADER) en el menú de audio.

2. Ajuste el equilibrio de los altavoces delanteros o traseros con los botones ▲/▼.

Se visualiza “FADER :F15” – “FADER :R15” a medida que se mueve desde adelante hacia atrás.



3. Ajuste el equilibrio de los altavoces izquierdos y derechos con los botones ◀/▶.

Se visualiza “BAL :L 9” – “BAL :R 9” a medida que se mueve de la izquierda a la derecha.



Nota:

- “FADER : 0” es el ajuste apropiado cuando se usan 2 altavoces.

Ajuste de la curva del ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH)

Los ajustes de la curva del ecualizador seleccionada actualmente se pueden ajustar de la manera deseada. Los ajustes de la curva del ecualizador se memorizan en “CUSTOM”.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH) en el menú de audio.

2. Seleccione la banda que desea para ajustar con los botones ◀/▶.

EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



Continúa en la siguiente hoja.

3. Refuerce o atenúe la banda seleccionada con los botones ▲/▼.

La presentación visual muestra “+6” – “-6”.

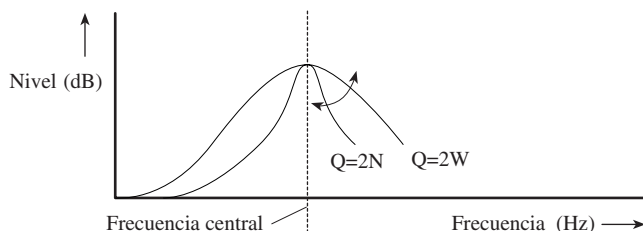


Nota:

- Si realiza ajustes cuando selecciona una curva diferente a “CUSTOM”, la curva recién ajustada se reemplaza con la curva ajustada anteriormente. Luego, una nueva curva con “CUSTOM” aparecen en la presentación visual mientras selecciona la curva del ecualizador. (Vea la página 27.)

Ajuste fino de la curva del ecualizador

Se puede ajustar la frecuencia central y el factor Q (características de curva) de cada banda de curva seleccionada actualmente (EQ-LOW/MID/HIGH). Los ajustes de la curva del ecualizador se almacenan en “CUSTOM”.



1. Presione el botón AUDIO durante 2 segundos para seleccionar el ajuste fino de la curva del ecualizador.

2. Presione el botón AUDIO para seleccionar la banda deseada para el ajuste.



3. Seleccione la frecuencia deseada con los botones ◀/▶.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)

MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)

HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Seleccione el factor Q deseado con los botones ▲/▼.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Nota:

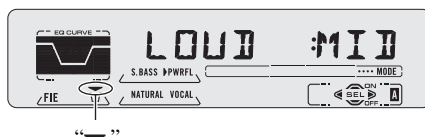
- Si realiza ajustes cuando selecciona una curva diferente a “CUSTOM”, la curva recién ajustada se reemplaza con la curva ajustada anteriormente. Luego, una nueva curva con “CUSTOM” aparecen en la presentación visual mientras selecciona la curva del ecualizador. (Vea la página 27.)

Ajuste de sonoridad (LOUD)

La función de sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido altas y bajas en volúmenes bajos. Se puede seleccionar un nivel de sonoridad deseado.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de sonoridad (LOUD) en el menú de audio.

2. Active o desactive la función de sonoridad con los botones ▲/▼.



3. Seleccione el nivel deseado con los botones ◀/▶.

LOW ↔ MID ↔ HI



Nota:

- También puede activar y desactivar (ON/OFF) la función de sonoridad presionando el botón LLOUD. Sin embargo, no puede cambiar el nivel.

Función de mejorador de imagen delantera (FIE)

La función F.I.E. (Front Image Enhancer) provee un método simple de mejorar la imagen delantera mediante el corte de la salida de las frecuencias de gama media y alta desde los altavoces traseros, limitando sus salidas a las frecuencias de gama baja. Se puede seleccionar la frecuencia que desea cortar.

Precaución:

- Cuando se desactiva la función F.I.E., la salida de los altavoces traseros se genera en todas las frecuencias, y no solamente suenan los graves. Reduzca el volumen antes de desactivar la función F.I.E. para evitar un aumento repentino del volumen.

Continúa en la siguiente hoja.

Ajuste de audio

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo F.I.E. (FIE) en el menú de audio.

2. Active o desactive la función F.I.E. con los botones ▲/▼.



3. Seleccione la frecuencia deseada con los botones ◀/▶.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Nota:

- Después de activar la función F.I.E., seleccione el modo de potenciómetro/equilibrio en el menú de audio, y ajuste los niveles de volumen de los altavoces delanteros y traseros, hasta que se equilibren.
- Desactive la función F.I.E. cuando utilice un sistema de 2 altavoces.

Ajuste del nivel de la fuente (SLA)

La función SLA (Source Level Adjustment) evita saltos radicales en nivel del volumen cuando se cambia entre las fuentes. Los ajustes se basan en nivel del volumen de FM, que permanece inalterado.

1. Compare el volumen de FM con el volumen de la otra fuente.
(tal como del reproductor de cassette)

2. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo SLA (SLA) en el menú de audio.

3. Aumente o disminuya el nivel con los botones ▲/▼.

Se visualiza “+4” – “-4”.



Nota:

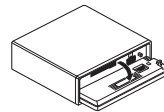
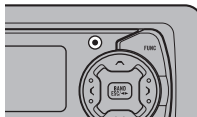
- Como el volumen de FM es el control, la función SLA no es posible en los modos FM.
- El reproductor de CD (solamente un disco) y el reproductor de Multi-CD se ajustan automáticamente al mismo ajuste de nivel.
- El nivel del volumen para AM, que difiere del nivel de volumen del ajuste básico para FM, también se puede ajustar de manera similar a las otras fuentes diferentes del sintonizador.

Protección contra robo

- El panel delantero de la unidad principal es extraíble como una medida antirrobo.
- Mantenga el panel cerrado mientras conduce el automóvil.

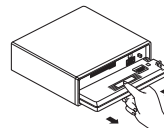
Extracción del panel delantero

1. Abra el panel delantero.

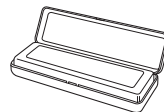


2. Agarre y saque el panel delantero gentilmente hacia afuera.

Tenga cuidado en no agarrarlo con mucha fuerza y en no dejarlo caer.

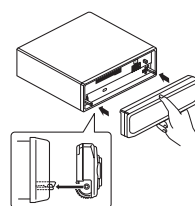


3. Utilice la caja protectora suministrada para guardar/transportar el panel delantero extraído.



Colocación del panel delantero

- Reemplace el panel delantero agarrándolo verticalmente con respecto a este producto y encajándolo firmemente en los ganchos de montaje.



Precaución:

- Nunca fuerce ni tampoco agarre el visualizador con mucha fuerza al extraer o colocar el panel delantero.
- No exponga el panel delantero a fuertes impactos.
- No deje el panel delantero en áreas expuestas a los rayos directos del sol o a altas temperaturas.

Sonido de advertencia

Si no se extrae el panel delantero dentro de 5 segundos después de desactivar el encendido, se producirá un sonido de advertencia.

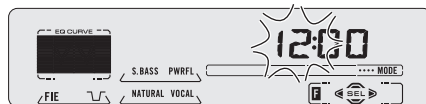
Nota:

- Se puede cancelar la función de sonido de advertencia. (Vea la página 35.)

Selección del menú de ajustes iniciales

Con este menú se pueden realizar los ajustes iniciales para el producto.

1. Desactive las fuentes.
2. Seleccione el menú de ajustes iniciales.



Sostenga durante 2 segundos.

3. Seleccione el modo deseado.



Cada presión cambia el modo ...

4. Opere un modo.
5. Cancele el menú de ajustes iniciales.



Nota:

- Presionar el botón FUNCTION durante 2 segundos también cancela el menú de ajustes iniciales.

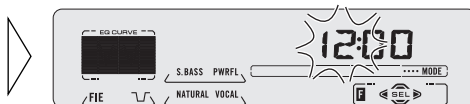
Funciones del menú de ajustes iniciales

El menú de ajustes iniciales provee las siguientes funciones.

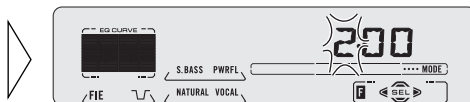
Ajuste de la hora

Este es el modo para ajustar la hora en la presentación visual del reloj de la unidad.
(Refiérase a la página 39 para los detalles relacionados a la presentación visual del reloj.)

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de ajuste de hora en el menú de ajustes iniciales.
2. Seleccione “Hour” o “Minute” con los botones ◀/▶.



3. Ajuste como desee con los botones ▲/▼.



Tan pronto como cambia a “Minute”, los segundos comienzan a contarse desde 00.

Ajuste del paso de sintonía FM (FM STEP)

El paso de sintonía empleado por la sintonización de búsqueda en el modo FM se puede cambiar entre 100 kHz (fijado en la fábrica) y 50 kHz.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de paso de sintonía de FM (FM STEP) en el menú de ajustes iniciales.
2. Seleccione el paso de sintonía deseado con los botones ◀/▶.



Nota:

- Si se realiza la sintonización de búsqueda en pasos de 50 kHz, las emisoras pueden sintonizarse sin precisión. Sintonice las emisoras con la sintonización manual o utilice la sintonización de búsqueda nuevamente.

Ajuste del paso de sintonía AM (AM STEP)

El paso de sintonía empleado en la banda AM del sintonizador se puede cambiar entre pasos de 9 kHz y 10 kHz. Reposicione el paso de sintonía de 9 kHz (paso fijado en la fábrica) para 10 kHz cuando utilice el sintonizador en América del Norte, Central o del Sur.

Especificaciones	Ajuste inicial	Nuevo ajuste
Pasos de sintonía	9 kHz	10 kHz
Gama de frecuencia	531 – 1.602 kHz	530 – 1.640 kHz

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de paso de sintonía de AM (AM STEP) en el menú de ajustes iniciales.
2. Seleccione el paso de sintonía deseado con los botones **◀/▶**.



Ajuste del sonido de advertencia (WARN)

Se puede activar y desactivar la función de sonido de advertencia. (Vea “Sonido de advertencia” en la página 32.)

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de advertencia (WARN) en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el sonido de advertencia con los botones **▲/▼**.



Conmutación del modo AUX (AUX)

Es posible usar un equipo auxiliar (AUX) con este producto.

Active el modo AUX cuando utilice un equipo externo con este producto.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **AUX** deseado (AUX) en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el AUX con los botones **▲/▼**.



Ajuste del reductor de luz (DIMMER)

Para evitar que el visualizador de este producto quede muy brillante durante la noche, cuando se encienden los faros del vehículo la luz del visualizador se atenúa.

Esta función se puede activar o desactivar.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo del reductor de luz (DIMMER) en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el reductor de luz con los botones **▲/▼**.

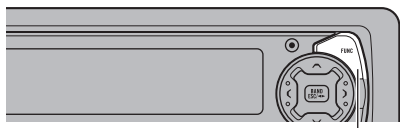


Uso del botón PGM (PGM-FUNC)

El botón PGM puede memorizar una de las funciones del menú de funciones.
Es posible memorizar una función diferente para cada fuente.

Ajuste del botón PGM

1. Seleccione el modo de ajuste del botón PGM (PGM-FUNC) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 14.)



Sostenga durante 2 segundos.

2. Seleccione la función que desea memorizar en el botón PGM.



3. Memorice la función en el botón PGM.

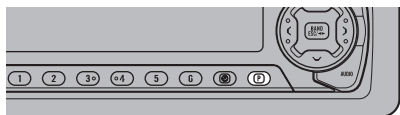


Presione el botón BAND para cancelar el menú de ajustes detallados.

Uso del botón PGM

El botón PGM funciona de manera diferente dependiendo de la función programada (memorizada).

- **Utilice el botón PGM.**



■ Sintonizador

Nombre de la función (Visualización)	Presione	Sostenga durante 2 segundos
Memoria de las mejores emisoras (BSM)	Desactive	Active
Sintonización de búsqueda local (LOCAL)	Active/Desactive	Selección del modo de sensibilidad de búsqueda local

■ Reproductor de cassettes

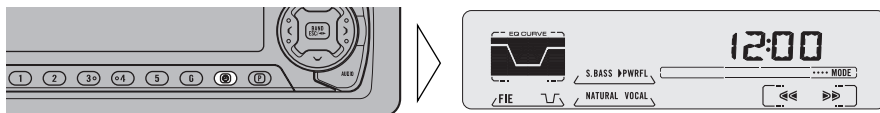
Nombre de la función (Visualización)	Presione	Sostenga durante 2 segundos
Salto de espacio en blanco (B-SKIP)	Active/Desactive	_____
Reproducción de repetición (REPEAT)	Active/Desactive	_____
Intercepción de radio (RI)	Active/Desactive	_____

■ Reproductor de Multi-CD

Nombre de la función (Visualización)	Presione	Sostenga durante 2 segundos
Pausa (PAUSE)	Active/Desactive	_____
Reproducción de repetición (REPEAT)	Selección de gama de reproducción	_____
Reproducción aleatoria (RANDOM)	Active/Desactive	_____
Lista de los títulos de disco (LIST)	Selección del modo LIST	_____
ITS (ITS)	Programación ITS	Active/Desactive la reproducción ITS

Visualización de la hora

- Para activar la visualización de la hora.



La visualización de la hora desaparece temporalmente cuando se realiza otra operación, pero regresará después de 25 segundos.

Nota:

- Aún cuando las fuentes están desactivadas, la hora se visualiza. Presionar el botón CLOCK activa/desactiva la visualización de la hora.

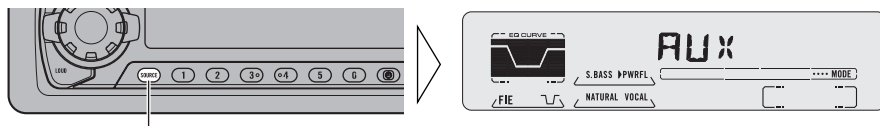
Uso de la fuente AUX

Es posible usar un equipo auxiliar (AUX) con este producto.

Para escuchar al equipo auxiliar, active el modo AUX en el menú de ajustes iniciales, y seguidamente seleccione el modo deseada.

Selección de la fuente AUX

- Seleccione AUX. (Vea la página 5.)

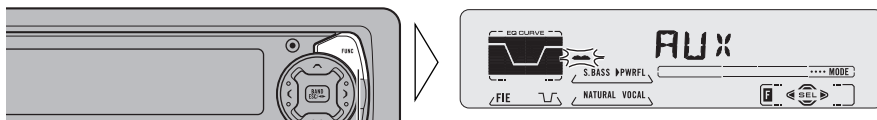


Cada presión cambia la fuente ...

Ingresa de título para la fuente AUX

Se puede cambiar la visualización del título para la fuente AUX.

1. Seleccione el modo de ingreso de título para la fuente AUX (TITLE IN) en el menú de ajustes detallados.



Sostenga durante 2 segundos.

2. Ingrese el título.

Vea “Ingreso de título de disco” en la página 22 y realice los pasos de 3 a 5 de la misma manera.

Enmudecimiento de teléfono celular

El sonido de este sistema se enmudece automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada usando un teléfono celular conectado a este producto.

- El sonido se desactiva, “MUTE” se visualiza, y no se puede hacer ningún ajuste de audio. La operación retorna al normal cuando se termina la conexión telefónica.



Precaución

Acerca de la platina de cassettes

- Una etiqueta floja u ondulada en un cassette puede causar problemas en el mecanismo de expulsión de la unidad o hacer que el cassette quede trabado dentro de la unidad. Evite utilizar tales cassettes, o saque tales etiquetas antes de utilizar el cassette.
- Las funciones de búsqueda de canciones y de repetición pueden no funcionar con los siguientes tipos de cintas grabadas porque no se puede encontrar correctamente el intervalo entre las canciones.
 - * Cintas con espacios de 4 segundos o menos en blanco entre las canciones.
 - * Cintas que contienen diálogos, etc., con pausas que duran por 4 segundos o más.
 - * Cintas con pasajes extremadamente tranquilos en la música que duren por 4 segundos o más.

Acerca de los cassettes

- No utilice cintas de cassette con duración superior a C-90 (90 minutos). Cintas más largas pueden interferir con el transporte de la cinta.
- Almacenar cassettes en áreas expuestas directamente a los rayos del sol o a altas temperaturas puede deformar las cintas y subsecuentemente afectar el transporte de la cinta.



- Almacene los cassettes en sus cajas en donde no hay el peligro de que las cintas queden sueltas o expuestas al polvo.

Limpieza de la cabeza

Si la cabeza queda sucia, la calidad del sonido se deteriora y habrá caídas y otras imperfecciones en el rendimiento. En este caso, se debe limpiar la cabeza.

General

Fuente de alimentación	14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo de energía máximo	10,0 A
Dimensiones	
(DIN)	
(bastidor)	178 (An) × 50 (Al) × 155 (Pr) mm
(Cara anterior)	188 (An) × 58 (Al) × 19 (Pr) mm
(D)	
(bastidor)	178 (An) × 50 (Al) × 160 (Pr) mm
(Cara anterior)	170 (An) × 46 (Al) × 14 (Pr) mm
Peso	1,3 kg

Amplificador

La potencia de salida continua es de 22 W por canal, mínima a 4 ohmios, ambos canales activados, 50 Hz a 15.000 Hz, con una distorsión armónica de no más del 5%.	
Potencia de salida máxima	45 W × 4
Impedancia de carga	4 Ω (4 – 8 Ω permisible)
Nivel de salida máxima de	
presalida/impedancia de salida	2,2 V/1 kΩ
Ecualizador (Ecualizador paramétrico de 3 bandas)	
(Bajo)	Frecuencia: 40/80/100/160 Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
(Medio)	Frecuencia: 200/500/1k/2k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
(Alto)	Frecuencia: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
Contorno de sonoridad	
(Bajo)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Medio)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
(Alto)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volumen: -30 dB)

Platina de cassettes

Cinta	Cinta de cassette compacto (C-30 – C-90)
Velocidad de la cinta	4,8 cm/seg.
Tiempo de avance rápido/rebobinado	
	Aprox. 100 seg. para C-60
Lloro y trémolo	0,09% (WRMS)
Respuesta de frecuencia	30 – 16.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo	45 dB
Relación de señal a ruido	61 dB (rede IEC-A)

Sintonizador FM

Gama de frecuencias	87,5 – 108 MHz
Sensibilidad utilizable	10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB	15 dBf (1,5 μV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido	70 dB (rede IEC-A)
Distorsión	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Respuesta de frecuencia	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador AM

Gama de frecuencias	531 – 1.602 kHz (9 kHz) 530 – 1.640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable	18 μV (S/N: 20 dB)
Selectividad	50 dB (±9 kHz) 50 dB (±10 kHz)

Nota:

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso debido a mejoramientos.

Guia dos Botões	3
● Componente principal	

Antes de Utilizar este Produto	4
Sobre este manual	4
Precaução	4

Operações Básicas	5
Para escutar música	5
Operação básica do toca-fitas	7
● Aberto	
● Mudança de direção	
● Avanço rápido/rebobinado e busca de canções	
● Abertura de colocação de fita	
● Ejeção	
Operações básicas do sintonizador	9
● Sintonia de busca e manual	
● Sintonia predefinida	
● Banda	
Operações básicas do Multi-CD player	10
● Busca de faixa e avanço rápido/retrocesso	
● Busca de disco	
● Busca de número de disco (para tipos de 6 e 12 discos)	
Botões e indicações de exibição correspondentes	11
Seleção do menu de funções	11
Funções do menu de funções	12
Seleção do menu de ajustes detalhados	14
Funções do menu de ajustes detalhados	15

Operações do Sintonizador	16
● Sintonia de busca local (LOCAL)	
● Memória das melhores emissoras (BSM)	

Utilização do Toca-fitas	17
● Reprodução repetida (REPEAT)	
● Salto de espaço em branco (B-SKIP)	
● Intercepção de rádio (RI)	

Utilização de Multi-CD Players	18
● Reprodução repetida (REPEAT)	
● Reprodução aleatória (RANDOM)	
● Reprodução de exploração (SCAN)	
● Pausa (PAUSE)	
Função ITS (Seleção instantânea de faixa)	20
● Programação ITS (ITS)	
● Reprodução ITS (ITS-P)	
● Apagamento de uma faixa programada	
● Apagamento de um disco programado	
Título de disco	22
● Introdução de título de disco (TITLE IN)	
● Seleção dos discos através da lista dos títulos dos discos (TITLE LIST)	
● Exibição do título do disco	
Compressão e DBE (COMP/DBE)	24
● Ativação/desativação das funções COMP/DBE	
Função CD TEXT (para tipo compatível com CD TEXT)	25
● Mudança da exibição do título	
● Rolagem do título	
Reprodução de discos num Multi-CD player de 50 discos	26

Ajuste de Áudio	27
Seleção da curva do equalizador	27
Seleção do menu de áudio	27
Funções do menu de áudio	28
● Ajuste do balanço (FADER)	
● Ajuste da curva do equalizador (EQ-LOW/MID/HIGH)	
● Ajuste fino da curva do equalizador	
● Ajuste da compensação de audibilidade (LOUD)	
● Função realçador de Imagem Frontal (FIE)	
● Ajuste do nível da fonte (SLA)	

Remoção e Colocação do Painel Frontal 32

- Proteção contra roubo 32
- Remoção do painel frontal
 - Recolocação do painel frontal
 - Som de advertência

Ajustes Iniciais 33

- Seleção do menu de ajustes iniciais 33
- Funções do menu de ajustes iniciais 34
- Ajuste da hora
 - Ajuste do passo de sintonia FM (FM STEP)
 - Ajuste do passo de sintonia AM (AM STEP)
 - Ajuste do som de advertência (WARN)
 - Comutação do modo AUX (AUX)
 - Ajuste do reostato de luz (DIMMER)

Outras Funções 37

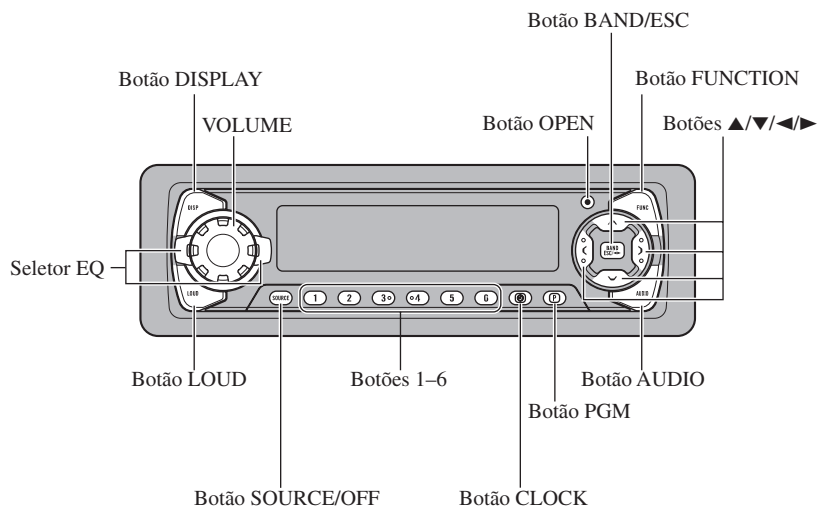
- Utilização do botão PGM (PGM-FUNC) 37
- Configuração do botão PGM
 - Utilização do botão PGM
- Exibição das horas 39
- Utilização da fonte AUX 39
- Seleção da fonte AUX
 - Introdução de título para a fonte AUX
- Emudecimento de telefone celular 40

Cuidados com o Toca-fitas 41

- Precaução 41
- Com o toca-fitas
 - Com as fitas
- Limpeza do cabeçote 41

Especificações 42

Componente principal



Sobre este manual

Este produto vem com várias funções sofisticadas que garantem uma recepção e operação superior. Todas as funções foram concebidas para facilitar o uso ao máximo, mas muitas delas requerem explicação. O propósito deste manual de instruções é ajudar-lhe a beneficiar-se inteiramente de todo o potencial do aparelho e maximizar seu desfrute de audição. Recomendamos que você se familiarize com as funções e suas operações lendo o manual atentamente antes de começar a usar o produto. É especialmente importante que você leia e observe a “Precaução” nesta página e em outras seções.

Precaução

- Guarde este manual à mão como uma referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Sempre mantenha o volume baixo o suficiente para ouvir os sons de trânsito.
- Proteja o aparelho contra a umidade.
- Se a bateria for desconectada, a memória predefinida será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se o aparelho deixar de funcionar adequadamente, entre em contato com o revendedor ou posto de assistência técnica Pioneer mais próximo.

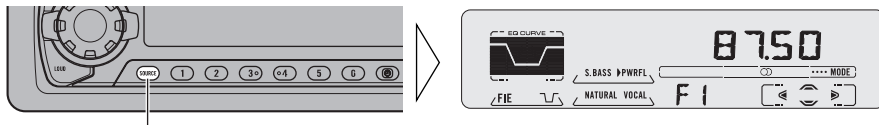
Para escutar música

Explicam-se a seguir as operações iniciais requeridas antes de se poder escutar música.

Nota:

- Colocação de uma fita no aparelho. (Consulte a página 7.)

1. Selecione a fonte desejada. (tal como o sintonizador)



Cada pressão muda a fonte ...

Cada pressão do botão SOURCE/OFF seleciona a fonte sonora na seguinte ordem:
CD player (apenas um disco) → Sintonizador → Toca-fitas → Multi-CD player
→ Unidade externa → AUX

Nota:

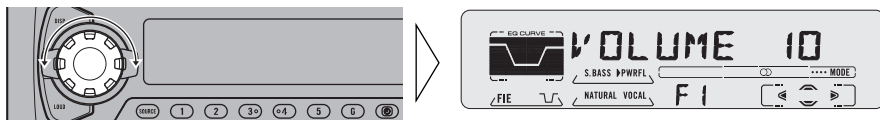
- Unidade externa é um produto Pioneer (como um disponível no futuro) que, embora seja incompatível como uma fonte, permite o controle de funções básicas por este produto. Apenas uma unidade externa pode ser controlada por este produto.
- Nos seguintes casos, a fonte sonora não mudará:
 - * Quando não há um produto, correspondente a cada fonte, conectado a este produto.
 - * Quando não há uma fita colocada neste produto.
 - * Quando não há um magazine colocado do Multi-CD player.
 - * Quando o modo AUX (entrada externa) está desativado. (Consulte a página 36.)
- Quando o cabo azul/branco deste produto é conectado ao terminal de controle de relé da antena automática do automóvel, a antena automática do automóvel estende-se quando este produto é ligado. Para retrain a antena, desligue o produto.

2. Estenda o botão de VOLUME para diante.



Ao pressionar o botão VOLUME, ele se estende para diante de modo que fique mais fácil de girar. Para recolher o botão VOLUME, pressione-o de novo.

3. Aumente ou abaixe o volume.

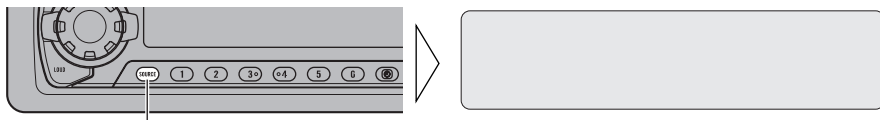


Girar o botão VOLUME muda o nível do volume.

Nota:

- Gire o botão para a direita para elevar o volume.
- Gire o botão para a esquerda para baixar o volume.

4. Desative a fonte.



Pressione por 1 segundo

Operação básica do toca-fitas

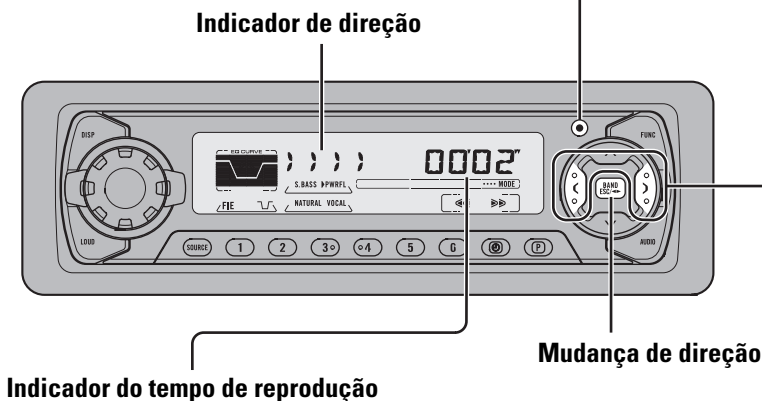
Nota:

- Certifique-se de fechar o painel frontal depois de colocar ou ejetar uma fita.

Aberto

Nota:

- Utilize para abrir o painel frontal quando colocar ou ejetar uma fita. (A ilustração à direita mostra o painel frontal aberto.)



Nota:

- A contagem do tempo de reprodução contínua começa de 00'00" nos seguintes casos.
 - * Quando se coloca uma fita.
 - * Quando se muda a direção de reprodução.
 - * Quando se rebobina o lado da fita sendo reproduzido atualmente até o começo.
- A contagem do tempo de reprodução contínua é interrompida durante as funções de avanço rápido/rebobinado e de busca de canções.

Avanço rápido/rebobinado e busca de canções

- Cada pressão do botão ► seleciona o avanço rápido ou busca de canções para diante.

FF (Avanço rápido) → F-MS (Busca de canções para diante)

→ Reprodução normal

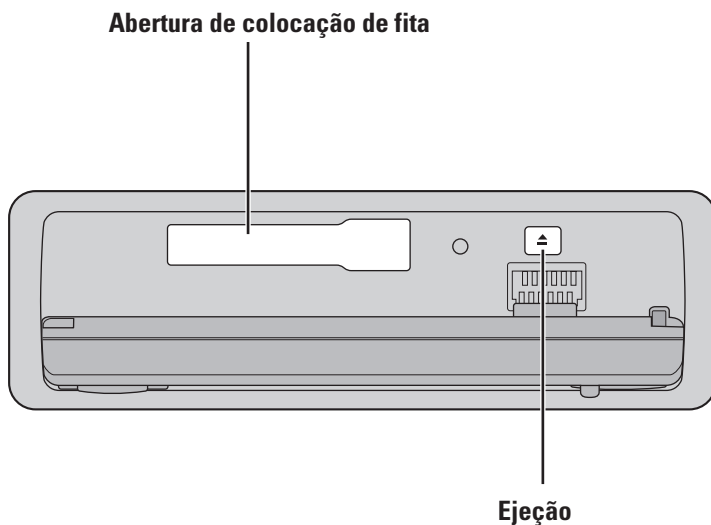
- Cada pressão do botão ◀ seleciona o rebobinado ou busca de canções para trás.

REW (Rebobinado) → R-MS (Busca de canções para trás)

→ Reprodução normal

Nota:

- Para cancelar o avanço rápido/rebobinado e busca de canções, pressione o botão BAND.



Nota:

- A função de fita pode ser ativada/desativada com a fita no aparelho. (Consulte a página 5.)

Operações básicas do sintonizador

Reposicione o passo de sintonia AM de 9 kHz (o passo predefinido de fábrica) para 10 kHz quando utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul. (Consulte a página 35.)

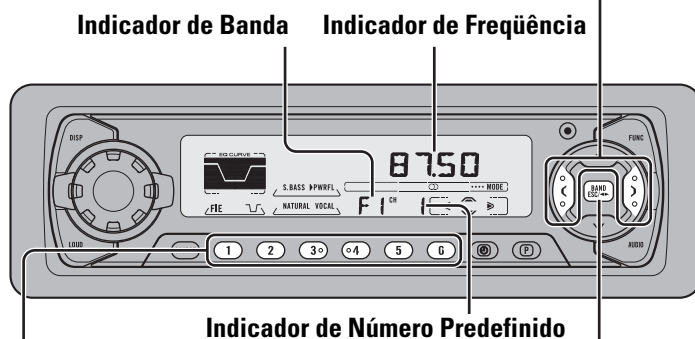
Sintonia de busca e manual

- **Você pode selecionar o método de sintonia mudando a quantidade de tempo com que pressiona o botão ◀/▶.**

Sintonia manual (passo a passo)	0,5 segundos ou menos
Sintonia de busca (automaticamente)	0,5 segundos ou mais

Nota:

- Se você pressionar o botão durante mais de 0,5 segundos, você pode saltar as emissoras. A sintonia de busca começa assim que você soltar o botão.
- O indicador “◯” se ilumina quando uma emissora estéreo é selecionada.



Sintonia predefinida

- **Você pode memorizar as emissoras nos botões de 1 a 6 para uma chamada fácil com o simples toque de um botão.**

Chamada de emissora predefinida	2 segundos ou menos
Memória de emissora	2 segundos ou mais

Nota:

- Até 18 emissoras FM (6 em F1 (FM1), F2 (FM2), F3 (FM3)) e 6 emissoras AM podem ser armazenadas na memória.
- Também é possível utilizar os botões ▲ ou ▼ para chamar as emissoras memorizadas nos botões de 1 a 6.

Banda

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → AM

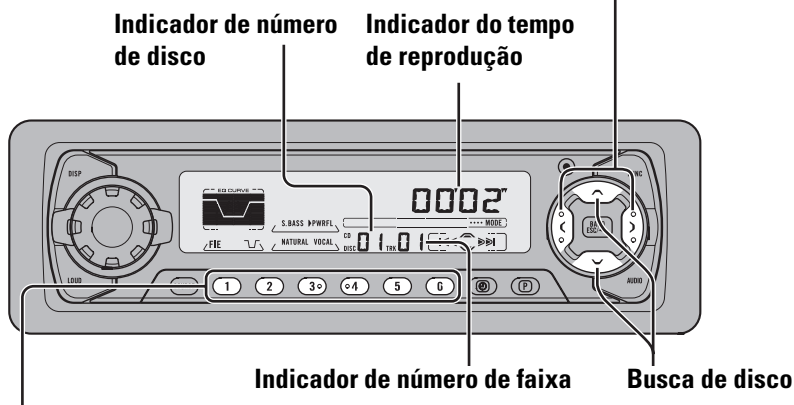
Operações básicas do Multi-CD player

Este produto pode controlar um Multi-CD player (vendido separadamente).

Busca de faixa e avanço rápido/retrocesso

- Você pode selecionar entre busca de faixa ou avanço rápido/retrocesso pressionando o botão ◀▶ durante uma quantidade de tempo diferente.

Busca de faixa	0,5 segundos ou menos
Avanço rápido/retrocesso	Continue pressionando



Busca de número de disco (para tipos de 6 e 12 discos)

- Você pode selecionar os discos diretamente com os botões de 1 a 6. Simplesmente pressione o número correspondente ao disco que deseja escutar.

Nota:

- Quando houver um Multi-CD player de 12 discos conectado e você deejá selecionar um disco de 7 a 12, pressione os botões de 1 a 6 durante 2 segundos ou mais.

Nota:

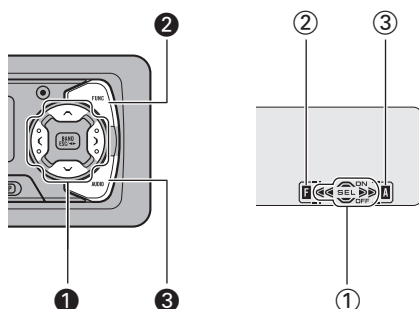
- O Multi-CD player pode realizar uma operação preparatória, tal como verificar a presença de um disco ou como ler as informações de um disco quando a alimentação for ligada ou quando um disco novo for colocado para reprodução. No final, a indicação “READY” aparecerá no mostrador.
- Se o Multi-CD player não funcionar adequadamente, uma mensagem de erro tal como “ERROR-14” aparecerá no mostrador. Consulte o manual de instruções do Multi-CD player.
- Se não houver discos no magazine do Multi-CD player, a indicação “NO DISC” aparecerá no mostrador.

Botões e indicações de exibição correspondentes

O mostrador deste aparelho possui indicadores de orientação dos botões. Esses indicadores se iluminam para indicar os botões ▲/▼/◀/▶, FUNCTION e AUDIO. Quando você está no menu de funções (consulte a seção seguinte), menu de ajustes detalhados (consulte a página 14), menu de ajustes iniciais (consulte a página 33) ou menu de áudio (consulte a página 27), eles também lhe permite ver facilmente quais os botões ▲/▼/◀/▶, que podem ser usados para ativar e desativar as funções, fazer as seleções de repetição, e realizar outras operações.

Os indicadores e botões correspondentes são mostrados abaixo.

■ Componente Principal ■ Exibição



Quando ① se ilumina no mostrador, realize as operações apropriadas com os botões ①. Quando ② se ilumina no mostrador, isso indica que você está no menu de funções, menu de ajustes detalhados ou menu de ajustes iniciais. Você pode comutar entre cada um desses menus e entre os diferentes modos nos menus usando o botão ② no componente principal. Quando ③ se ilumina no mostrador, isso indica que você está no menu de áudio. Você pode comutar entre os modos no menu de áudio usando o botão ③ no componente principal.

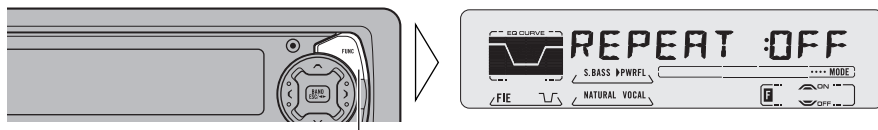
Seleção do menu de funções

O menu de funções permite-lhe executar funções simples para cada fonte.

Nota:

- Depois de selecionar o menu de funções, se nenhuma operação for realizada dentro de 30 segundos, o menu de funções é automaticamente cancelado.

1. Selecione o modo desejado no menu de funções. (Consulte a seção seguinte, “Funções do menu de funções”.)



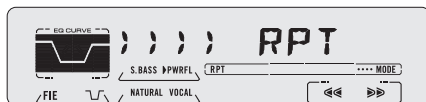
Cada pressão muda o modo ...

2. Opere um modo. (tal como reprodução repetida)



O botão usado e a operação que ele realiza são indicados pelo indicador de orientação de botões. Pressione o botão ▲ para ativar o indicador de orientação de botões, e o botão ▼ para desativá-lo.

3. Cancele o menu de funções.



Funções do menu de funções

A seguinte tabela mostra as funções para cada fonte no menu de funções.

A tabela também mostra as indicações para as funções, procedimentos e botões usados para realizar as operações. Para maiores detalhes, ou quando quiser saber mais sobre uma operação, refira-se ao número de página indicado na tabela.

■ Sintonizador

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Memória das melhores emissoras (BSM)	▲: Ativada ▼: Desativada	16
Sintonia de busca local (LOCAL)	1 ▲: Ativada ▼: Desativada 2 ◀ ou ▶: Seleção (Sensibilidade)	16

■ Toca-fitas

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Reprodução repetida (REPEAT)	▲: Ativada ▼: Desativada	17
Salto de espaço em branco (B-SKIP)	▲: Ativada ▼: Desativada	17
Intercepção de rádio (RI)	►: Ativada ◄: Desativada	17

■ Multi-CD player

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Reprodução repetida (REPEAT)	◄ ou ►: Seleção (Gama de reprodução)	18
Seleção dos discos através da lista dos títulos dos discos (TITLE LIST)	1 ◄ ou ►: Seleção (Título de disco) 2 ▲: Reprodução	23
Reprodução aleatória (RANDOM)	▲: Ativada ▼: Desativada	18
Reprodução de exploração (SCAN)	▲: Ativada ▼: Desativada	19
Reprodução ITS (ITS-P)	▲: Ativada ▼: Desativada	20
Pausa (PAUSE)	▲: Ativada ▼: Desativada	19
Compressão e DBE (COMP/DBE)	▲ ou ▼: Seleção (Função de qualidade sonora)	24

Seleção do menu de ajustes detalhados

No menu de ajustes detalhados, você pode executar funções convenientes e complexas para cada fonte.

1. Selecione o menu de ajustes detalhados.



Pressione por 2 segundos



2. Selecione o modo desejado. (Consulte a seção seguinte, “Funções do menu de ajustes detalhados”).

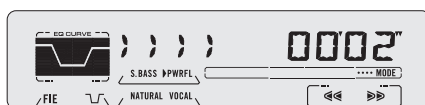


Cada pressão muda o modo ...



3. Opere um modo.

4. Cancele o menu de ajustes detalhados.



Nota:

- Você pode cancelar o menu de ajustes detalhados pressionando o botão FUNCTION de novo durante 2 segundos.

Funções do menu de ajustes detalhados

A seguinte tabela mostra as funções para cada fonte no menu de ajustes detalhados. A tabela também mostra as indicações para as funções, procedimentos e botões usados para realizar as operações. Para maiores detalhes, ou quando quiser saber mais sobre uma operação, refira-se ao número de página indicado na tabela.

■ Sintonizador

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Função de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ ou ▶: Seleção (Função) 2 ▲: Memória	37

■ Toca-fitas

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Função de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ ou ▶: Seleção (Função) 2 ▲: Memória	37

■ Multi-CD player

Nome da função (exibição)	Botão: Operação	Página
Introdução de título de disco (TITLE IN)	1 ▲ ou ▼: Seleção (Letra) 2 ◀ ou ▶: Seleção (Posição) 3 ▶: Memória	22
Programação ITS (ITS)	▲: Memória	20
Função de programa (PGM-FUNC)	1 ◀ ou ▶: Seleção (Função) 2 ▲: Memória	37

Sintonia de busca local (LOCAL)

Quando o modo local está ativado, só é possível selecionar as emissoras com sinais fortes.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo local (LOCAL) no menu de funções.

2. Ative ou desative o modo local com os botões ▲/▼.



3. Selecione a sensibilidade desejada para a busca local com os botões ◀/▶.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4

AM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Nota:

- O ajuste LOCAL 4 permite a recepção de apenas as emissoras mais fortes, enquanto que ajustes mais baixos permitem a recepção de emissoras mais fracas progressivamente.

Memória das melhores emissoras (BSM)

A função BSM armazena as emissoras na memória automaticamente.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo BSM (BSM) no menu de funções.

2. Ative BSM com o botão ▲.

As emissoras com os sinais mais fortes serão armazenadas sob os botões 1–6, na ordem de sua intensidade.



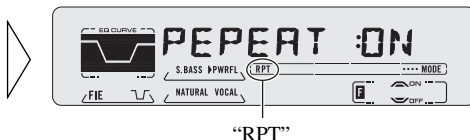
- Para cancelar o processo de memorização, pressione o botão ▼ no menu de funções antes que a memorização seja completada.



Reprodução repetida (REPEAT)

A reprodução de repetição permite-lhe escutar a mesma canção repetidamente.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de repetição (REPEAT) no menu de funções.
2. Ative ou desative a reprodução repetida com os botões ▲/▼.



“RPT”

Salto de espaço em branco (B-SKIP)

Esta função executa o avanço rápido até a próxima canção automaticamente se houver um longo período de silêncio (12 segundos ou mais) entre as canções.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de salto de espaço em branco (B-SKIP) no menu de funções.
2. Ative ou desative o salto de espaço em branco com os botões ▲/▼.



Intercepção de rádio (RI)

Esta função permite-lhe ouvir o rádio durante o avanço rápido/rebobinado de uma fita.

Nota:

- A função de intercepção de rádio não funciona durante a operação de busca de canções.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de intercepção de rádio (RI) no menu de funções.
2. Ative ou desative a intercepção de rádio com os botões ◀/▶.



Reprodução repetida (REPEAT)

Há três gamas de reprodução repetida: Repetição de uma faixa, repetição de disco e repetição de Multi-CD player. A gama de reprodução repetida predefinida é a de repetição de Multi-CD player.

1. **Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de seleção de repetição (REPEAT) no menu de funções.**

2. **Selecione a gama de reprodução repetida desejada com os botões ◀/▶.**

Repetição de Multi-CD player

→ Repetição de uma faixa

→ Repetição de disco



Gama de reprodução	Exibição	Indicador
Repetição de Multi-CD player	MCD	—
Repetição de uma faixa	TRK	RPT
Repetição de disco	DSC	DISC

Nota:

- Se selecionar outros discos durante a reprodução repetida, a gama da reprodução repetida muda para repetição de Multi-CD player.
- Se realizar a busca de faixa ou avanço rápido/retrocesso durante a repetição de uma faixa, a gama de reprodução repetida muda para repetição de disco.

Reprodução aleatória (RANDOM)

As faixas são tocadas aleatoriamente dentro da gama de reprodução repetida selecionada conforme explicado em “Reprodução repetida” acima.

1. **Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de reprodução aleatória (RANDOM) no menu de funções.**

2. **Ative ou desative a reprodução aleatória com os botões ▲/▼.**

Depois de selecionar a gama de reprodução repetida aleatória desde os modos mencionados em “Reprodução repetida” acima, ative a reprodução aleatória do Multi-CD player.



Exibição	Gama de reprodução
D-RDM	Repetição de disco
M-RDM	Repetição de Multi-CD player

Nota:

- A repetição de uma faixa muda para repetição de disco quando a reprodução aleatória é ativada.

Reprodução de exploração (SCAN)

Na repetição de disco, o começo de cada faixa no disco selecionado é explorado durante aproximadamente 10 segundos. Na repetição do Multi-CD player, o começo da primeira faixa de cada disco é explorado durante aproximadamente 10 segundos.

1. **Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de exploração (SCAN) no menu de funções.**

2. **Ative a reprodução de exploração com o botão ▲.**

Depois de selecionar a gama de reprodução repetida desejada conforme mencionado em “Reprodução repetida” na página 18, ative a reprodução de exploração do Multi-CD player.



3. **Ao encontrar a faixa desejada (ou disco), cancele a exploração com o botão ▼.**

Se o menu de funções for automaticamente cancelado neste momento, selecione o modo de reprodução de exploração mais uma vez no menu de funções.



Exibição	Gama de reprodução
T-SCAN	Repetição de disco
D-SCAN	Repetição de Multi-CD player

Nota:

- A reprodução de exploração é cancelada automaticamente após a exploração de todas as faixas ou discos.
- A repetição de uma faixa muda para repetição de disco quando a reprodução de exploração é ativada.

Pausa (PAUSE)

A pausa permite-lhe interromper temporariamente a faixa sendo tocada atualmente.

1. **Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de pausa (PAUSE) no menu de funções.**

2. **Ative ou desative a pausa com os botões ▲/▼.**



Função ITS (Seleção instantânea de faixa)

A função ITS permite-lhe buscar uma faixa que deseja tocar quando há um ou mais Multi-CD players instalados. Você pode utilizar a função ITS para programar uma reprodução automática de até 24 faixas por disco de um total de 100 discos. (Você pode armazenar o programa ITS e os dados de título de disco para até 100 discos na memória.)

Programação ITS (ITS)

As faixas programadas são reproduzidas dentro da gama de reprodução repetida selecionada na “Reprodução repetida” na página 18.

1. **Toque a faixa que deseja programar.**
2. **Selecione o modo de programação ITS (ITS) no menu de ajuste de detalhes. (Consulte a página 14.)**
3. **Programe a faixa desejada com o botão ▲.**



Nota:

- Depois de introduzir títulos para 100 discos, os dados para um novo disco sobreporão os dados para o disco que não tiver sido tocado durante o tempo mais longo.

Reprodução ITS (ITS-P)

A reprodução ITS é realizada dentro da gama de reprodução explicada na seção “Reprodução repetida”.

1. **Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de reprodução ITS (ITS-P) no menu de funções.**
2. **Ative ou desative a reprodução ITS com os botões ▲/▼.**

Depois de selecionar a gama de reprodução repetida desejada conforme mencionado em “Reprodução repetida” na página 18, ative a reprodução ITS.



Nota:

- Se nenhuma faixa na gama atual tiver sido programada para reprodução ITS, a indicação “ITS EMPTY” (ITS vazio) aparecerá no mostrador.

Apagamento de uma faixa programada

1. Durante a reprodução ITS, selecione a faixa que deseja apagar.
2. Selecione o modo de programação ITS (ITS) no menu de ajustes detalhados. (Consulte a página 14.)

3. Apague a faixa com o botão ▼.

A faixa é apagada e a reprodução ITS da próxima faixa programada começa. Se não houver mais faixas programadas na gama atual, a indicação “ITS EMPTY” (ITS vazio) aparecerá e a reprodução normal continuará.



Apagamento de um disco programado

1. Selecione o disco que deseja apagar enquanto o disco estiver tocando.
2. Selecione o modo de programação ITS (ITS) no menu de ajustes detalhados. (Consulte a página 14.)

3. Apague o disco com o botão ▼.



Título de disco

Introdução de título de disco (TITLE IN)

Você pode introduzir títulos contendo até 10 caracteres para até 100 discos. Esta função permite-lhe buscar e selecionar facilmente um disco desejado para reprodução. (Você pode armazenar o programa ITS e os dados de título de disco para até 100 discos na memória.)

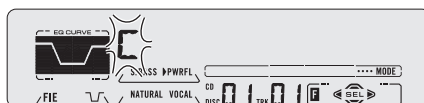
1. Toque o disco para o qual deseja introduzir um título.
2. Selecione o modo de introdução de título de disco (TITLE IN) no menu de ajustes detalhados. (Consulte a página 14.)

Nota:

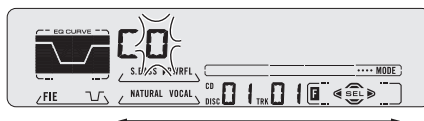
- Ao reproduzir um disco CD TEXT num Multi-CD player compatível com CD TEXT, você não pode mudar para este modo.
- Um disco CD TEXT é um CD com informações de texto gravadas tais como título do disco, nome do artista e títulos das faixas.

3. Selecione as letras, números e símbolos com os botões ▲/▼.

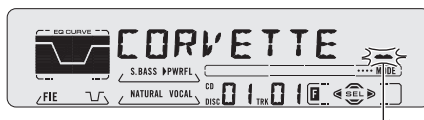
Para introduzir um espaço, selecione o cursor intermitente “_”.



4. Mova a caixa esquerda e direita com os botões ◀/▶.



5. Ao completar a introdução do título, faça o 10.o caractere piscar e em seguida memorize o título pressionando o botão ▶.



Nota:

- Os títulos permanecem na memória, mesmo que um disco seja retirado do magazine, e são chamados quando o disco é colocado de novo.
- Depois de introduzir títulos para 100 discos, os dados para um novo disco sobreporão os dados para o disco que não tiver sido tocado durante o tempo mais longo.
- Você pode exibir o título do disco sendo tocado no momento. Para maiores detalhes, consulte a seção “Exibição do título do disco” na página 23.

Seleção dos discos através da lista dos títulos dos discos (TITLE LIST)

Siga o procedimento para reproduzir um disco para o qual deseja introduzir um título no Multi-CD player ou um disco CD TEXT num Multi-CD player compatível com CD TEXT.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de lista de títulos de disco (**TITLE LIST**) no menu de funções.

2. Selecione o título do disco desejado com os botões ◀/▶.

Não aparece nada para discos que não têm um título.



3. Reproduza a faixa desejada usando o botão ▲.



Exibição do título do disco

Você pode exibir o título do disco que estiver sendo reproduzido atualmente.

Nota:

- Você também pode exibir o título do disco que estiver sendo reproduzido atualmente quando reprodução um disco CD TEXT num Multi-CD player compatível com CD TEXT.
- **Mude a exibição do título de disco com o botão DISPLAY.**

Cada pressão do botão **DISPLAY** muda o mostrador na seguinte ordem:

Modo de reprodução (tempo de reprodução) → Título do disco



Nota:

- Se você alternar entre as exibições sem ter introduzido títulos para os discos, aparecerá "NO TITLE".

Compressão e DBE (COMP/DBE)

As funções COMP (Compression) e DBE (Dynamic Bass Emphasis) permitem-lhe fazer ajustes da qualidade sonora do Multi-CD player. Cada uma das funções permite um ajuste em dois passos.

■ COMP

A função COMP (Compression) ajusta o desequilíbrio entre os sons altos e sutis em volumes altos.

■ DBE

A função DBE (Dynamic Bass Emphasis) acentua o nível dos graves para produzir um som mais volumoso.

Ativação/desativação das funções COMP/DBE

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de comutação de **COMP/DBE (COMP/DBE)** no menu de funções.
2. Selecione o modo desejado com os botões **▲/▼**.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Nota:

- Você pode utilizar essas funções com um Multi-CD player dotado com as mesmas. Se o player não tiver as funções COMP/DBE, “NO COMP” aparecerá no mostrador quando tentar usar tais funções.

Função CD TEXT (para tipo compatível com CD TEXT)

Você pode utilizar estas funções quando reproduzir um disco CD TEXT num Multi-CD player compatível com CD TEXT.

Mudança da exibição do título

- **Selecione a exibição de título desejada com o botão DISPLAY.**

Cada pressão do botão DISPLAY muda o mostrador na seguinte ordem:

Modo de reprodução (tempo de reprodução) → Título do disco
→ Nome do artista do disco
→ Título da faixa → Nome do artista da faixa



Nota:

- Se certas informações de texto não estão gravadas num disco CD TEXT, a indicação “NO ~” (“NO T-TITLE”, por exemplo) é exibida.

Rolagem do título

Este produto exibe somente as primeiras 10 letras do título do disco, nome do artista e título da faixa. No caso de textos com mais de 10 letras, você pode ver o resto do texto rolando-o no mostrador.

- **Role a exibição do título pressionando o botão DISPLAY durante 2 segundos.**



Reprodução de discos num Multi-CD player de 50 discos

Quando um magazine é colocado num Multi-CD player de 50 discos, as informações de todos os discos no magazine são lidas.

Se você iniciar a reprodução de um disco num Multi-CD player de 50 discos antes que ele leia as informações de todos os discos, a leitura das informações parará no meio. Isso impedirá que você utilize a função ITS. (Se você tentar utilizar tal função, a indicação “NOT READY” aparecerá no mostrador.)

Se isso acontecer, a leitura das informações começará de novo quando você comutar para um componente que não seja um Multi-CD player de 50 discos.

Nota:

- A indicação “LOAD” aparecerá nos seguintes casos:
 - * Se o disco na gaveta extra for selecionado.
 - * Se o disco da bandeja extra for movido para o magazine.
(Consulte o manual de instruções do Multi-CD player de 50 discos.)
- Não é possível utilizar as funções “Ejeção de um só disco”, “Reprodução de frequência”, “Reprodução de grupo musical” ou “Busca de título de disco ABC” com este produto.

■ Busca aproximada de número de discos

Esta função útil permite-lhe selecionar os discos colocados num Multi-CD player de 50 discos usando os botões de 1 a 5. Os 50 discos são divididos em cinco blocos, e cada um dos botões de 1 a 5 é designado a um bloco.

- **Selecione o bloco desejado com os botões de 1 a 5.**

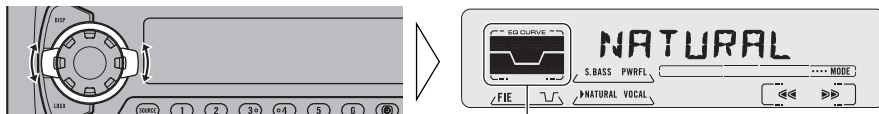
Nota:

- Depois de completar a busca aproximada, utilize os botões ▲ e ▼ para selecionar o disco desejado.

Seleção da curva do equalizador

Você pode comutar entre as várias curvas do equalizador.

- **Mova o seletor EQ para cima e para baixo para selecionar a curva do equalizador desejada.**



Curva do equalizador

POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Nota:

- A curva “CUSTOM” armazena uma curva do equalizador que você acabou de ajustar. (Consulte a seção “Ajuste da curva do equalizador” na página 28 y “Ajuste fino das curva do equalizador” na página 29.)
- Você pode criar diferentes curvas “CUSTOM” para diferentes fontes. (O CD player (apenas um disco) e o Multi-CD player são ajustados para o mesmo ajuste de curva do equalizador automaticamente.)

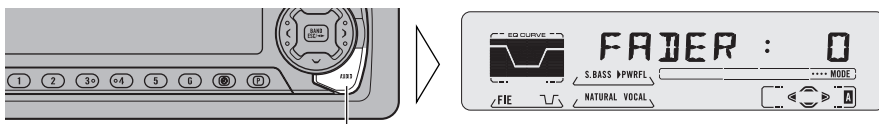
Seleção do menu de áudio

Com este menu, você pode ajustar a qualidade sonora.

Nota:

- Depois de selecioar o menu de áudio se nenhuma operação for realizada dentro de aproximadamente 30 segundos, o menu de áudio é automaticamente cancelado.

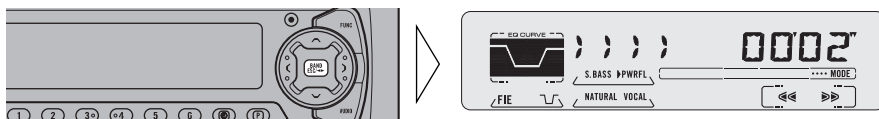
1. Selecione o modo desejado no menu de áudio.



Cada pressão muda o modo ...

2. Opere um modo.

3. Cancele o menu de áudio.



Funções do menu de áudio

O menu de áudio oferece as seguintes funções.

Ajuste do balanço (FADER)

Esta função permite-lhe selecionar um ajuste de revezamento/balanço que proporciona condições ideais de audição em todos os assentos ocupados.

1. Pressione o botão **AUDIO** e selecione o modo do revezador/balanço (**FADER**) no menu de áudio.

2. Ajuste o balanço dos alto-falantes dianteiros e traseiros com os botões **▲/▼**.

“FADER :F15” – “FADER :R15” aparece à medida que o ajuste muda entre dianteira e traseira.



3. Ajuste o balanço dos alto-falantes esquerdos e direitos com os botões **◀/▶**.

“BAL :L 9” – “BAL :R 9” aparece à medida que o ajuste muda entre esquerda e direita.



Nota:

- “FADER : 0” é o ajuste apropriado quando somente 2 alto-falantes são usados.

Ajuste da curva do equalizador (EQ-LOW/MID/HIGH)

Você pode ajustar as definições das curvas do equalizador selecionadas atualmente como quiser. As definições ajustadas das curvas do equalizador são memorizadas em “CUSTOM”.

1. Pressione o botão **AUDIO** e selecione o modo do equalizador (**EQ-LOW/MID/HIGH**) no menu de áudio.

2. Selecione a banda que deseja ajustar com os botões **◀/▶**.
EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



Continua na página seguinte.

3. Acentue ou atenua a banda selecionada com os botões ▲/▼.

O mostrador exibe “+6” – “-6”.



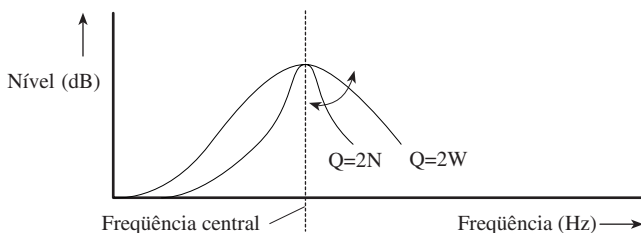
“CUSTOM”

Nota:

- Se você fizer ajustes quando uma curva diferente de “CUSTOM” estiver selecionada, a curva recém ajustada é substituída com a curva ajustada anteriormente. Logo, a nova curva com “CUSTOM” aparecem no mostrador enquanto seleciona a curva do equalizador. (Consulte a página 27.)

Ajuste fino da curva do equalizador

Você pode ajustar a frequência central e o fator Q (características da curva) de cada banda de curva selecionada atualmente (EQ-LOW/MID/HIGH). As definições ajustadas das curvas do equalizador são memorizadas em “CUSTOM”.



1. Pressione o botão AUDIO durante 2 segundos para selecionar o ajuste fino das curvas do equalizador.

2. Pressione o botão AUDIO para selecionar a banda desejada para o ajuste.



3. Selecione a frequência desejada com os botões ◀/▶.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)

MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)

HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Selecione o fator Q desejado com os botões ▲/▼.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Nota:

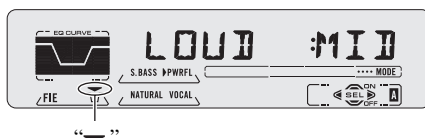
- Se você fizer ajustes quando uma curva diferente de “CUSTOM” estiver selecionada, a curva recém ajustada é substituída com a curva ajustada anteriormente. Logo, a nova curva com “CUSTOM” aparecem no mostrador enquanto seleciona a curva do equalizador. (Consulte a página 27.)

Ajuste da compensação de audibilidade (LOUD)

A função de compensação de audibilidade compensa as deficiências nas gamas das frequências baixas e altas do som em volume baixo. Você pode selecionar o nível de audibilidade desejado.

1. Pressione o botão AUDIO e selecione o modo de compensação de audibilidade (LOUD) no menu de áudio.

2. Ative ou desative a função de compensação de audibilidade com os botões ▲/▼.



3. Selecione o nível desejado com os botões ◀/▶.

LOW ↔ MID ↔ HI



Nota:

- Você também pode ativar e desativar a função de compensação de audibilidade pressionando o botão LOUD. No entanto, não é possível mudar o nível.

Função realçador de Imagem Frontal (FIE)

A função F.I.E. (Front Image Enhancer) é um método simples de realçar a imagem frontal mediante o corte da saída das frequências médias e altas dos alto-falantes traseiros, limitando sua saída para as frequências baixas. Você pode selecionar a frequência que deseja eliminar.

Precaução:

- Quando a função F.I.E. está desativada, os alto-falantes traseiros geram o som em todas as frequências, e não somente nas frequências baixas. Reduza o volume antes de desativar a função F.I.E. para evitar um aumento repentino do volume.

Continua na página seguinte.

1. Pressione o botão AUDIO e selecione o modo F.I.E. (FIE) no menu de áudio.
2. Ative ou desative a função F.I.E. com os botões ▲/▼.



3. Selecione a frequência desejada com os botões ◀/▶.
100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Nota:

- Depois de ativar a função F.I.E., selecione o modo de revezamento/balanço no menu de áudio, e ajuste os níveis de volume dos alto-falantes frontais e traseiros até que fiquem equilibrados.
- Desative a função F.I.E. quando utilizar um sistema de 2 alto-falantes.

Ajuste do nível da fonte (SLA)

A função SLA (Source Level Adjustment) previne saltos radicais no nível do volume durante a comutação de fontes sonoras. Os ajustes baseiam-se no nível do volume do rádio FM, que permanece inalterado.

1. Compare o volume do rádio FM com o volume da outra fonte sonora. (Ex.: Toca-fitas)
2. Pressione o botão AUDIO e selecione o modo SLA (SLA) no menu de áudio.
3. Aumente ou diminua o nível com os botões ▲/▼.
O mostrador exibe “+4” – “-4”.



Nota:

- Como o volume do rádio FM é o controle, a função SLA não é possível nos modos FM.
- O CD player (apenas um disco) e Multi-CD player são ajustados para o mesmo nível automaticamente.
- O nível de volume para AM, que é diferente do nível de volume do ajuste básico para FM, também pode ser ajustado de maneira similar às outras fontes diferentes do sintonizador.

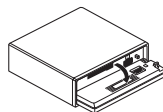
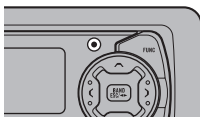
Remoção e Colocação do Painel Frontal

Proteção contra roubo

- O painel frontal do componente principal é removível para desencorajar os ladrões.
- Mantenha o painel fechado enquanto dirige o automóvel.

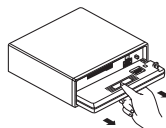
Remoção do painel frontal

1. Abra o painel frontal.

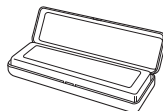


2. Segure e puxe o painel frontal gentilmente para fora.

Tome cuidado para não agarrá-lo com muita força e para não derrubá-lo.

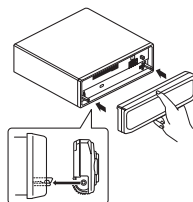


3. Utilize o estojo protetor fornecido para guardar/carregar o painel frontal removido.



Recolocação do painel frontal

- Recoloque o painel frontal segurando-o verticalmente em relação a este produto e encaixando-o firmemente nos ganchos de montagem.



Precaução:

- Nunca aplique muita força nem aperte o mostrador ao remover ou recolocar o painel frontal.
- Evite sujeitar o painel frontal a choques excessivos.
- Não exponha o painel frontal à luz direta do sol nem a altas temperaturas.

Som de advertência

Se o painel frontal não for removido dentro de 5 segundos depois que a ignição for desligada, um som de advertência soará.

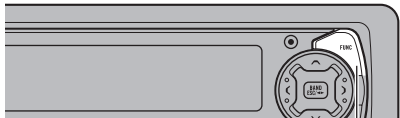
Nota:

- Você pode cancelar a função de som de advertência. (Consulte a página 35.)

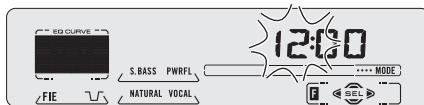
Seleção do menu de ajustes iniciais

Com este menu, você pode realizar as configurações iniciais para o aparelho.

1. Desative as fontes.
2. Selecione o menu de ajustes iniciais.



Pressione por 2 segundos



3. Selecione o modo desejado.



Cada pressão muda o modo ...



4. Opere um modo.
5. Cancele o menu de ajustes iniciais.



Nota:

- Manter o botão FUNCTION pressionado durante 2 segundos também cancela o menu de ajustes iniciais.

Funções do menu de ajustes iniciais

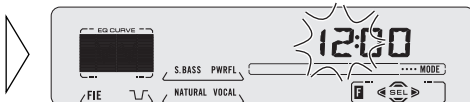
O menu de ajustes iniciais é provido das seguintes funções.

Ajuste da hora

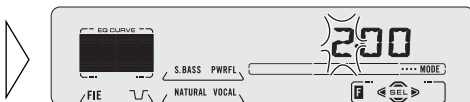
Este é o modo para ajustar a hora na exibição do relógio do produto. (Consulte a página 39 para maiores detalhes sobre a exibição do relógio.)

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de ajuste da hora no menu de ajustes iniciais.

2. Selecione as “Horas” ou “Minutos” com os botões ◀/▶.



3. Ajuste como quiser com os botões ▲/▼.



Ao selecionar os “Minutos”, a contagem dos segundos começa de 00.

Ajuste do passo de sintonia FM (FM STEP)

O passo de sintonia empregado pela sintonia de busca no modo FM pode ser comutado entre 100 kHz (valor predefinido de fábrica) e 50 kHz.

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de passo de sintonia FM (FM STEP) no menu de ajustes iniciais.
2. Selecione o passo de sintonia desejado com os botões ◀/▶.



Nota:

- Se a sintonia de busca for realizada em passos de 50 kHz, as emissoras podem ser sintonizadas sem precisão. Sintonize a emissora com a sintonia manual ou utilize a sintonia de busca de novo.

Ajuste do passo de sintonia AM (AM STEP)

O passo de sintonia empregado na banda AM do sintonizador pode ser mudado entre 9 kHz e 10 kHz por passo. Reposicione o passo de sintonia de 9 kHz (valor predefinido de fábrica) para 10 kHz quando utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul.

Especificações	Ajuste Inicial	Novo Ajuste
Passos de sintonia	9 kHz	10 kHz
Gama de frequências	531 – 1.602 kHz	530 – 1.640 kHz

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo de passo de sintonia **AM** (**AM STEP**) no menu de ajustes iniciais.
2. Selecione o passo de sintonia desejado com os botões ◀/▶.



Ajuste do som de advertência (WARN)

Você pode ativar ou desativar a função de som de advertência. (Consulte a seção “Som de advertência” na página 32.)

1. Pressione o botão **FUNCTION** e selecione o modo do som de advertência (**WARN**) no menu de ajustes iniciais.
2. Ative ou desative o som de advertência com os botões ▲/▼.



Comutação do modo AUX (AUX)

É possível utilizar um equipamento auxiliar (AUX) com este aparelho.
Ative o modo AUX quando utilizar um equipamento externo com este aparelho.

- 1. Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo de ajuste AUX (AUX) no menu de ajustes iniciais.**
- 2. Ative ou desative o AUX com os botões ▲/▼.**



Ajuste do reostato de luz (DIMMER)

Para evitar que o mostrador fique muito claro de noite, ele é automaticamente escurecido quando você acende os faróis dianteiros do automóvel. Você pode ativar/desativar o reostato de luz.

- 1. Pressione o botão FUNCTION e selecione o modo do reostato de luz (DIMMER) no menu de ajustes iniciais.**
- 2. Ative ou desative o modo do reostato de luz com os botões ▲/▼.**

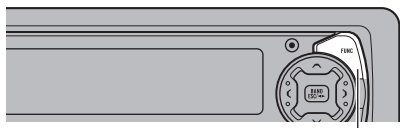


Utilização do botão PGM (PGM-FUNC)

O botão PGM pode memorizar as funções do menu de funções.
É possível memorizar uma função diferente para cada fonte.

Configuração do botão PGM

1. Selecione o modo de ajuste do botão PGM (PGM-FUNC) no menu de ajustes detalhados. (Consulte a página 14.)



Pressione por 2 segundos



2. Selecione a função que deseja memorizar no botão PGM.



3. Memorize a função no botão PGM.

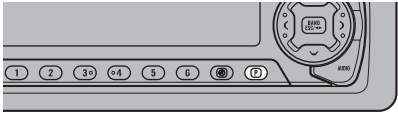


Pressione o botão BAND para cancelar o menu de ajustes detalhados.

Utilização do botão PGM

O botão PGM funciona de maneira diferente dependendo da função programada (memorizada).

- Utilize o botão PGM.



■ Sintonizador

Nome da função (exibição)	Pressione	Pressione por 2 segundos
Memória das melhores emissoras (BSM)	Desativada	Ativada
Sintonia de busca local (LOCAL)	Ativada/Desativada	Seleção do modo de busca de sintonia local

■ Toca-fitas

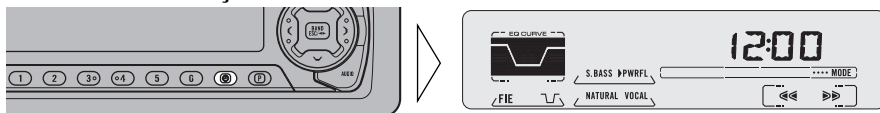
Nome da função (exibição)	Pressione	Pressione por 2 segundos
Salto de espaço em branco (B-SKIP)	Ativada/Desativada	—
Reprodução repetida (REPEAT)	Ativada/Desativada	—
Intercepção de rádio (RI)	Ativada/Desativada	—

■ Multi-CD player

Nome da função (exibição)	Pressione	Pressione por 2 segundos
Pausa (PAUSE)	Ativada/Desativada	—
Reprodução repetida (REPEAT)	Seleção da gama de reprodução	—
Reprodução aleatória (RANDOM)	Ativada/Desativada	—
Lista de títulos de disco (LIST)	Seleção do modo LIST	—
ITS (ITS)	Programação ITS	Reprodução ITS Ativada/Desativada

Exibição das horas

- Para ativar a exibição das horas.



A exibição das horas aparece temporariamente quando se realiza alguma operação, mas é restaurada depois de 25 segundos.

Nota:

- Mesmo que as fontes estejam desativadas, a hora aparece no mostrador. Pressionar o botão CLOCK ativa/desativa a exibição das horas.

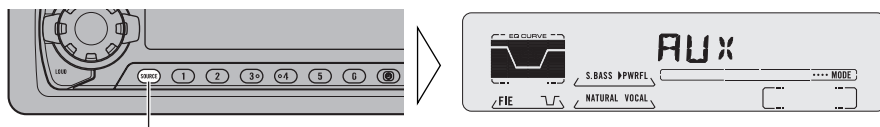
Utilização da fonte AUX

É possível utilizar um equipamento auxiliar (AUX) com este aparelho.

Para ouvir o equipamento auxiliar, ative o modo AUX no menu de ajustes iniciais e em seguida selecione a fonte desejada.

Seleção da fonte AUX

- Seleção da fonte AUX. (Consulte a página 5.)

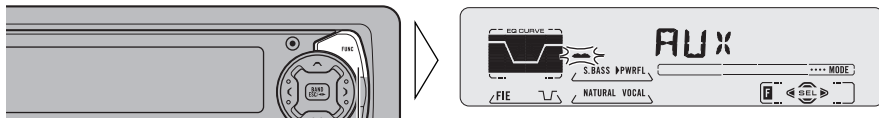


Cada pressão muda a fonte ...

Introdução de título para a fonte AUX

O título exibido para a fonte AUX pode ser modificado.

1. **Selecione o modo de introdução de título para a fonte AUX (TITLE IN) no menu de ajustes detalhados.**



Pressione por 2 segundos

2. **Introduza o título para a fonte AUX.**

Consulte a seção “Introdução de título de disco” na página 22 e realize os passos de 3 a 5 da mesma maneira.

Emudecimento de telefone celular

O som deste sistema é emudecido automaticamente quando se faz ou se recebe uma ligação usando um telefone celular conectado ao produto.

- O som é desligado, a mensagem “MUTE” é exibida e nenhum ajuste de áudio pode ser feito. A operação retorna ao normal quando a ligação telefônica terminar.



Precaução

Com o toca-fitas

- Um rótulo frouxo ou enrugado numa fita pode interferir com o mecanismo de ejeção do aparelho ou fazer que a fita se enrole no aparelho. Evite utilizar tais fitas ou retire tais rótulos das fitas antes de utilizá-las.
- A busca de canção e as funções de repetição podem não funcionar corretamente com os seguintes tipos de fitas gravadas porque o intervalo entre as canções não pode ser encontrado corretamente.
 - * Uma fita com um intervalo de 4 segundos ou menos entre as canções.
 - * Uma fita com diálogos, etc., com pausas de 4 segundos ou mais.
 - * Uma fita com uma passagem extremamente silenciosa, que dure 4 segundos ou mais, numa música.

Com as fitas

- Não utilize fitas mais longas que o tipo C-90 (90 min.). Fitas mais longas podem interferir com o transporte da fita.
- Guardar as fitas em lugares diretamente expostos à luz solar ou a altas temperaturas pode distorcê-las e subseqüentemente interferir com o transporte das mesmas.



- Guarde as fitas em seus estojos para evitar que fiquem frouxas ou expostas à poeira.

Limpeza do cabeçote

Se a cabeça ficar suja, a qualidade sonora deteriorará e ocorrerá cortes no som e outras imperfeições na performance. Neste caso, a cabeça deve ser limpada.

Generalidades

Fonte de energia	14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permissível)
Sistema de conexão à terra	Tipo negativo
Consumo de corrente máx.	10,0 A
Dimensões	
(DIN) (armação)	178 (L) × 50 (A) × 155 (P) mm
(nariz)	188 (L) × 58 (A) × 19 (P) mm
(D) (armação)	178 (L) × 50 (A) × 160 (P) mm
(nariz)	170 (L) × 46 (A) × 14 (P) mm
Peso	1,3 kg

Amplificador

A potência de saída contínua é de 22 W por canal, mínimo em 4 ohms, ambos canais acionados, 50 a 15.000 Hz com distorção harmônica total inferior a 5%.

Potência de saída máxima	45 W × 4
Impedância de carga	4 Ω (4 – 8 Ω permissível)
Nível de saída máxima da	
pré-saída/impedância de saída	2,2 V/1 kΩ
Equalizador (Equalizador Paramétrico de 3 Bandas)	
(Baixo)	Frequência: 40/80/100/160 Hz
Fator Q: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 dB quando reforçado)	
Nível: ±12 dB	
(Médio)	Frequência: 200/500/1k/2k Hz
Fator Q: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 dB quando reforçado)	
Nível: ±12 dB	
(Alto)	Frequência: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Fator Q: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 dB quando reforçado)	
Nível: ±12 dB	

Contorno de audibilidade

(Baixo)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Médio)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
(Alto)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
	(volume: -30 dB)

Toca-fitas

Fita	Fita cassette (C-30 – C-90)
Velocidade da fita	4,8 cm/seg.
Tempo do avanço rápido/rebobinado	
.....	Aprox. 100 seg. para C-60
Wow e flutter	0,09% (WRMS)
Resposta de frequência	30 – 16.000 Hz (±3 dB)
Separação estéreo	45 dB
Relação sinal-ruído	61 dB (rede IEC-A)

Sintonizador FM

Gama de frequências	87,5 – 108 MHz
Sensibilidade utilizável	10 dBf
(0,9 μV/75 Ω, mono, Sinal-ruído: 30 dB)	
Sensibilidade para 50 dB de silenciamento	15 dBf
(1,5 μV/75 Ω, mono)	
Relação sinal-ruído	70 dB (rede IEC-A)
Distorção	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Resposta de frequência	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separação estéreo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador AM

Gama de frequências	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
530 – 1.640 kHz (10 kHz)	
Sensibilidade utilizável	18 μV (Sinal-ruído: 20 dB)
Seletividade	50 dB (±9 kHz)
50 dB (±10 kHz)	

Nota:

- As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio em virtude de melhoramentos.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.

Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302
Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100
TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in Thailand
Imprimé en Thaïlande